



РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

SILENO city | smart SILENO city | SILENO life | smart SILENO life



gardena.com

Съдържание

1 Безопасност	
1.1 Дефиниции за безопасност.....	3
1.2 Общи инструкции за безопасност.....	3
1.3 Инструкции за безопасност при монтаж.....	4
1.4 Инструкции за безопасност за работа.....	4
1.5 Инструкции за безопасност при техническо обслужване.....	5
1.6 Безопасност на акумулатора.....	5
1.7 За повдигане и преместване на продукта.....	5
2 Въведение	
2.1 Въведение.....	7
2.2 Общ преглед на продукта.....	8
2.3 Символи върху машината.....	9
2.4 Символи на дисплея.....	9
2.5 Символи на акумулаторната батерия.....	10
2.6 Общи инструкции за експлоатация.....	10
2.7 Общ преглед на структурата на менюто 1.....	11
2.8 Общ преглед на структурата на менюто 2.....	12
2.9 Дисплей.....	13
2.10 Клавиатура	13
3 Инсталиране	
3.1 Въведение – Монтиране.....	14
3.2 Основни компоненти за монтаж.....	14
3.3 За подготовка за инсталация.....	14
3.4 Преди да монтирате проводниците.....	14
3.5 Монтиране на продукта.....	20
3.6 За да фиксирате проводника с колчета.....	22
3.7 Заравяне на граничния електрически проводник или водещия проводник.....	22
3.8 Удължаване на граничния електрически проводник или водещия проводник.....	22
3.9 След като монтирате продукта.....	23
3.10 За да извършите настройки на продукта.....	24
4 Операция	
4.1 За използване на бутона за ВКЛ./ИЗКЛ.....	33
4.2 За стартиране на продукта.....	33
4.3 Режими на работа.....	33
4.4 Спиране на продукта.....	34
4.5 За да ИЗКЛЮЧИТЕ продукта.....	34
4.6 За зареждане на акумулаторната батерия.....	34
4.7 Регулиране на височината на рязане.....	34
5 Поддръжка	
5.1 Въведение – техническо обслужване.....	36
5.2 Почистване на продукта.....	36
5.3 Смяна на ножовете.....	37
5.4 Обновяване на фърмуера.....	37
5.5 Акумулаторна батерия.....	38
5.6 Зимно обслужване.....	39
6 Отстраняване на проблеми	
6.1 Въведение – отстраняване на неизправности.....	40
6.2 Съобщения за неизправност.....	41
6.3 Информационни съобщения.....	47
6.4 Индикаторна лампа в зареждащата станция..	48
6.5 Симптоми.....	49
6.6 Открити са прекъсвания в проводника на контура.....	50
7 Транспортиране, съхранение и изхвърляне	
7.1 Транспортиране.....	53
7.2 Съхранение.....	53
7.3 Изхвърляне.....	53
8 Технически данни	
8.1 Технически характеристики.....	54
9 Оригинална декларация за съответствие на ЕС	
10 Преведена декларация за съответствие на ЕС	

1 Безопасност

1.1 Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и бележки се използват за указване на особено важни части на инструкцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има опасност от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има опасност от повреждане на машината, други материали или съседната зона, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

1.2 Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате продукта. Запазете за бъдеща справка.
- Този уред не е предназначен за използване от деца или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности (които могат да повлияят на безопасната работа на продукта) или без знания и опит, освен ако не са под надзор или инструктирани за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Все пак изискванията на ЕС позволяват този уред да се използва от деца на възраст 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без знания и опит, ако са под надзор или са инструктирани за безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и техническото обслужване от потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Продуктът трябва да се използва само с оборудването, препоръчано от GARDENA. Всички други видове употреба се считат за неправилни.
- Не използвайте продукта, когато в работната площ има лица, особено деца, или животни.
- Ако продуктът се използва в обществени площи, около работната площ на продукта трябва да се поставят предупредителни знаци. На знаците трябва да има следните текстове: Предупреждение! Автоматична косачка за трева! Пазете се от машината! Наблюдавайте децата!
- Не докосвайте движещи се опасни части, като например режещия диск, преди напълно да са спрели.
- ИЗКЛЮЧЕТЕ продукта, преди да отстраните запушване, да извършите техническо обслужване или да прегледате продукта, и ако продуктът започне да вибрира необичайно. Прегледайте продукта за повреда, преди да го стартирате отново. Не използвайте продукта, ако е повреден.
- В случай на нараняване или злополука потърсете медицинска помощ.
- Не поставяйте захранващия кабел и удължителния кабел в работната площ. Това може да причини повреда на кабелите.
- Не свързвайте повреден кабел или щепсел и не докосвайте повреден кабел, преди да бъде разкачен от захранващия контакт. Разкачете щепсела от захранващия контакт, ако кабелът се повреди по време на работа. Износен или повреден кабел повишава риска от електрически удар. Повреденият кабел трябва да се смени от сервизен персонал.
- Когато свързвате захранването към захранващия контакт, използвайте дефектнотокова защита (RCD) с ток на задействане максимум 30 mA.
- Зареждайте продукта само във включената зареждаща станция. За безопасно изхвърляне на акумулаторната батерия направете справка с *Акумулаторна батерия на страница 38*. Неправилната употреба може да доведе до електрически удар, прегряване или изтичане на корозивна течност от акумулаторната батерия. В случай на теч на електролит измийте с вода/неутрализиращ препарат. Ако корозивна течност попадне в очите Ви, потърсете медицинска помощ.
- Използвайте само оригинални акумулаторни батерии, препоръчани от GARDENA. Безопасността на продукта не може да бъде гарантирана с различни от оригиналните

аккумуляторни батерии. Не използвайте непрезареждаеми акумулаторни батерии.

- Следвайте инструкциите за монтаж, които включват определяне на работната площ, направете справка с *Инсталиране на страница 14*.
- Следвайте инструкциите относно начина на стартиране и работа с продукта, направете справка с *Операция на страница 33*.
- Ако има риск от буря, GARDENA препоръчва захранването и всички проводници към зареждащата станция да бъдат разкачени, за да се намали рискът от повреда на електрическите компоненти. Свържете отново захранването и всички проводници, ако вече няма риск от буря. Важно е всички проводници да са свързани правилно.
- Следвайте инструкциите за техническо обслужване и ако е необходимо, използвайте оригинални резервни части GARDENA, направете справка с *Поддръжка на страница 36*.
- За технически характеристики, като например тегло, размери и стойности на шумовите емисии, направете справка с *Технически данни на страница 54*.
- Операторът носи отговорност за злополуки или опасност от възникване на злополуки с други лица или имущество.
- Продуктът трябва да се управлява, поддържа и ремонтира само от лица, които са напълно осведомени за неговите специални характеристики и правила за безопасност.
- Не е разрешена промяна на първоначалната конструкция на продукта.
- Спазвайте националните разпоредби за електрическа безопасност.
- GARDENA не гарантира пълна съвместимост между продукта и други видове безжични системи, като например дистанционни управления, радиопредаватели или други подобни.
- Вградената аларма е с много силен звук. Внимавайте особено когато с продукта се борави на закрито.
- Температурният диапазон на работа и съхранение е 0 – 50°C/32 – 122°F. Температурният диапазон за зареждане е 0 – 45°C/32 – 113°F. Твърде високите температури могат да причинят повреда на продукта.

1.3 Инструкции за безопасност при монтаж



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни

инструкции, преди да използвате продукта.

- Не инсталирайте зареждащата станция, включително който и да било аксесоар, на място, което се намира под или на разстояние 60 cm/24 in от запалим материал. В случай на неизправност може да възникне нагриване на зареждащата станция и захранването и да създаде потенциален риск от пожар.
- Не поставяйте захранването на такава височина, при която има опасност същото да попадне във вода. Не поставяйте захранването на земята.
- Не запечатвайте захранването. Кондензираната вода може да навреди на захранването и да увеличи риска от електрически удар.
- Не инсталирайте зареждащата станция на места, където има вредители, например мравки.
- Приложимо за САЩ/Канада. Ако захранването се монтира на открито: Опасност от електрически удар. Монтирайте само към затворен контакт GFCI от клас A (RCD), който има устойчив на атмосферни влияния корпус с поставена или отстранена капачка на приставката.
- Не монтирайте зареждащата станция там, където има риск от застой на вода.

1.4 Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Дръжте ръцете и краката си далеч от въртящите се ножове. Не поставяйте ръцете или краката си близо до или под продукта, когато същият е ВКЛЮЧЕН.
- Използвайте режима на паркиране или ИЗКЛЮЧЕТЕ продукта, ако в работната площ има лица, особено деца, или животни. Вижте *За да ИЗКЛЮЧИТЕ продукта на страница 34*. GARDENA препоръчва да зададете продукта да работи, когато в работната площ няма активност. Продуктът може да причини нараняване на животни в работната площ през нощта, например на таралежи. Вижте *За да извършите настройки на разписанието на страница 24*.
- Уверете се, че на моравата няма предмети, като камъни, клони, инструменти или играчки. Ножовете могат да се повредят, ако се ударят в предмет.

- Не повдигайте продукта и не го местете когато е ВКЛЮЧЕН.
- Не позволявайте на продукта да се блъсне в лица или животни. Ако лице или животно застане на пътя на продукта, незабавно спрете продукта. Вижте *Спиране на продукта на страница 34*.
- Не поставяйте предмети върху продукта или неговата зареждаща станция.
- Не използвайте продукта, ако не работи бутонът **СТОП**.
- Винаги **ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ** продукта, когато не го използвате. Продуктът може да стартира само когато въведете правилния личен идентификационен номер.
- Не използвайте продукта едновременно с изскачаща пръскачка. Използвайте функцията *Разписание*, за да зададете продукта да работи в различно време от това на изскачащата пръскачка. Вижте *За да извършите настройки на разписание* на страница 24.
- Не позволявайте на продукта да работи, когато в работната площ има застояла вода. Например, когато проливен дъжд е образувал локви.

1.5 Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да извършвате техническо обслужване на продукта.

- Преди да извършите техническото обслужване на продукта, **ИЗКЛЮЧЕТЕ** продукта.
- Не използвайте водоструйка за почистване на продукта. Не използвайте разтворители за почистване на продукта.
- Разкачете щепсела на зареждащата станция преди почистване или извършване на техническо обслужване на зареждащата станция.

1.6 Безопасност на акумулатора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Литиево-йонните акумулатори могат да експлодират или да причинят пожар, ако се разглобят, свържат накъсо, изложат на вода, огън или високи температури. Работете внимателно, не демонтирайте, не отваряйте

акумулатора и не злоупотребявайте с него по електрически/механичен начин. Избягвайте съхранение при пряка слънчева светлина.

1.7 За повдигане и преместване на продукта



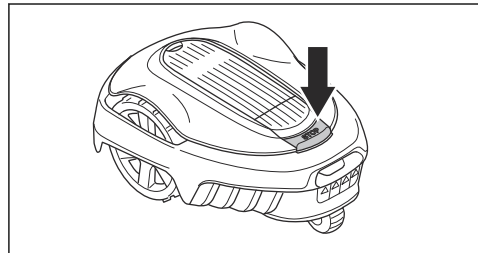
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Продуктът трябва да бъде **ИЗКЛЮЧЕН**, преди да го повдигате. Продуктът е дезактивиран, когато индикаторът на бутона за **ВКЛ./ИЗКЛ.** изгасне.



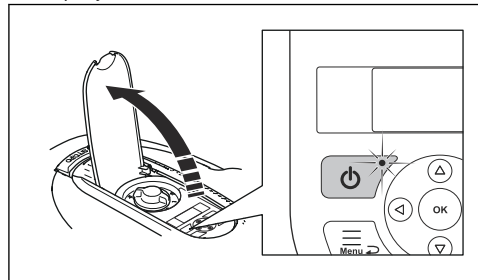
ВНИМАНИЕ: Не вдигайте продукта, когато е паркиран в зареждащата станция. Това може да причини повреда на зареждащата станция и/или продукта. Натиснете бутона **STOP (СТОП)** и издърпайте продукта от зареждащата станция, преди да го повдигнете.

За безопасно преместване на продукта от или в рамките на работната площ:

1. Натиснете бутона **СПИРАНЕ**, за да спрете продукта.

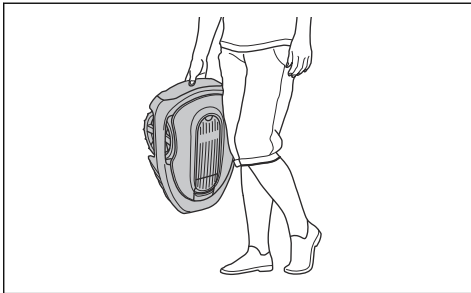


2. Натиснете бутона за **ВКЛ./ИЗКЛ.** в продължение на 3 секунди, за да **ИЗКЛЮЧИТЕ** продукта.



3. Уверете се, че продуктът е дезактивиран. Индикаторът на бутона за **ВКЛ./ИЗКЛ.** изгасва, когато продуктът е дезактивиран. Вижте *Клавиатура на страница 13*.

4. Повдигайте продукта за ръкохватката, като режещият диск е далеч от тялото.



2 Въведение

2.1 Въведение

Сериен номер:

Личен идентификационен номер:

Код за регистриране на продукта:

Сериеният номер се намира на кашона на продукта и на типовата табелка на продукта. Направете справка с *Общ преглед на продукта на страница 8*.

- Използвайте сериения номер, за да регистрирате продукта на www.gardena.com.

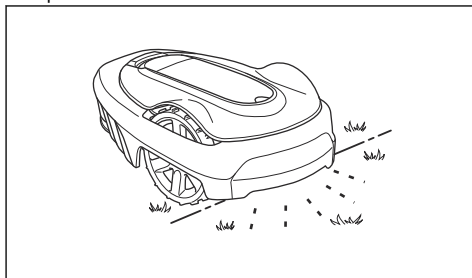
2.1.1 Поддръжка

Обърнете се към Вашия сервиз на GARDENA за поддръжката на продукта на GARDENA.

2.1.2 Описание на продукта

Забележка: GARDENA редовно обновява външния вид и функциите на продуктите. Вижте *Поддръжка на страница 7*.

Продуктът е косачка-робот. Продуктът е с акумулаторно захранване и реже тревата автоматично. Той преминава непрекъснато от косене към зареждане и обратно. Моделът на движение е случаен, което означава, че моравата се коси равномерно и с по-малко износване. Граничният електрически проводник и водещият проводник управляват движението на продукта в работната площ. Датчиците в продукта усещат, когато той приближава до граничния електрически проводник. Предната част на продукта винаги минава през граничния електрически проводник на определено разстояние, преди продуктът да се завърти. Когато продуктът се натъкне на препятствие или се приближи до граничния електрически проводник, той избира нова посока.



Операторът избира работните настройки чрез клавишите на клавишното поле. На дисплея се показват избраните и възможните работни настройки, а също и режимът на работа на продукта.

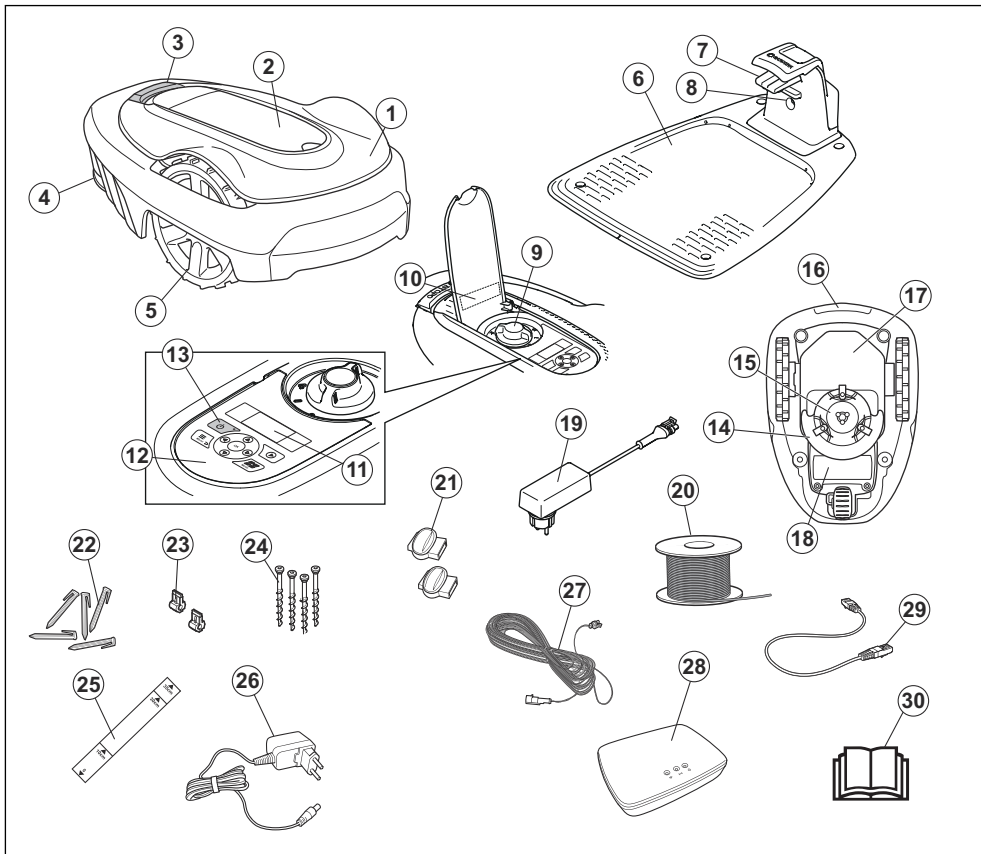
2.1.2.1 Техника на косене

Техниката на често косене подобрява качеството на тревата и намалява използването на изкуствени торове. Не е необходимо тревата да се събира.

2.1.2.2 Намиране на зареждащата станция

Продуктът работи, докато състоянието на заряд на акумулатора стане ниско, след което продуктът тръгва към зареждащата станция. Водещият проводник е положен от зареждащата станция до отдалечената част на работната зона или през тесен проход. Водещият проводник е свързан с граничния електрически проводник и служи за по-лесно и по-бързо откриване на зареждащата станция от продукта.

2.2 Общ преглед на продукта



Цифрите на илюстрацията показват:

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Корпус 2. Капак на дисплея и клавиатурата 3. Бутон за спиране 4. Задно колело (SILENO city)/задни колела (SILENO life) 5. Предни колела 6. Зарядна станция 7. Допирни плочи 8. Светодиод за проверка на работата на зареждащата станция, граничния електрически проводник и водещия проводник 9. Регулиране на височината на косене 10. Типова табелка 11. Дисплей | <ol style="list-style-type: none"> 12. Клавиатура 13. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. 14. Режеца система 15. Режещ диск 16. Ръкохватка 17. Шаси с електроника, акумулатор и двигатели 18. Капак на акумулатора 19. Захранване ¹ 20. Контур за граничния контур и водещия проводник 21. Съединения за контура 22. Колчета 23. Конектор за контура 24. Винтове за закрепване на зареждащата станция |
|---|---|

¹ Външният вид може да варира в зависимост от пазара.

25. Измервателен уред за подпомагане на монтирането на граничния електрически проводник (измервателният уред е отделен от кутията)
26. захранване за интелигентен шлюз (само за интелигентния модел)
27. Кабел за ниско напрежение
28. интелигентен шлюз (само за интелигентния модел)
29. LAN кабел на интелигентен шлюз (само за интелигентния модел)
30. Инструкция за експлоатация и бърз справочник

2.3 Символи върху машината

Върху продукта могат да се видят следните символи. Прочетете ги внимателно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: преди работа с продукта прочетете инструкциите за потребителя.



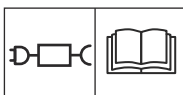
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: деактивирайте продукта, преди да работите по него или да го вдигате.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: по време на работа стойте на безопасно разстояние от продукта. Дръжте ръцете и краката си далеч от въртящите се ножове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не се возете върху продукта. Не поставяйте ръцете или краката си близо до или под продукта.



Използвайте отделно захранване, както е посочено на типовата табелка до символа.



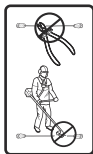
Този продукт отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕС.



Този продукт отговаря на изискванията на приложимите директиви на Обединеното кралство.



Изхвърлянето на този продукт като обикновен домакински отпадък не е позволено. Осигурете рециклирането на продукта съгласно местните законови изисквания.



Кабелът за ниско напрежение не трябва да се скъсява, удължава или съединява.

Не използвайте ножици близо до кабела за ниско напрежение. Внимавайте при подрязването на краищата на моравата, където са поставени кабелите.

2.4 Символи на дисплея



Менюто за разписание се използва за задаване кога продуктът да коси моравата.



Функцията SensorControl адаптира автоматично интервалите на косене към растежа на тревата.



Менюто за настройки се използва за задаване на общите настройки на продукта.



Само за smart SILENO city и smart SILENO life.

Интелигентната система GARDENA дава възможност за безжично взаимодействие между Вашия интелигентен продукт и интелигентната система GARDENA.



Продуктът няма да коси тревата поради функцията за разписание.



Продуктът игнорира функцията за разписание.



Индикаторът на акумулатора показва състоянието на заряд. Когато продуктът се зарежда, символът мига.



Продуктът е в зареждащата станция, но батерията не се зарежда.



Продуктът е установен в режим ECO.

2.5 Символи на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Литиевойонните батерии могат да експлодират или да причинят пожар, ако се разглобят, свържат накъсо или ако с тях се борави по груб начин. Не излагайте на вода, огън или висока температура.



Прочетете инструкциите за потребителя.



Не хвърляйте акумулаторната батерия в огън и не я излагайте на въздействието на източник на топлина.



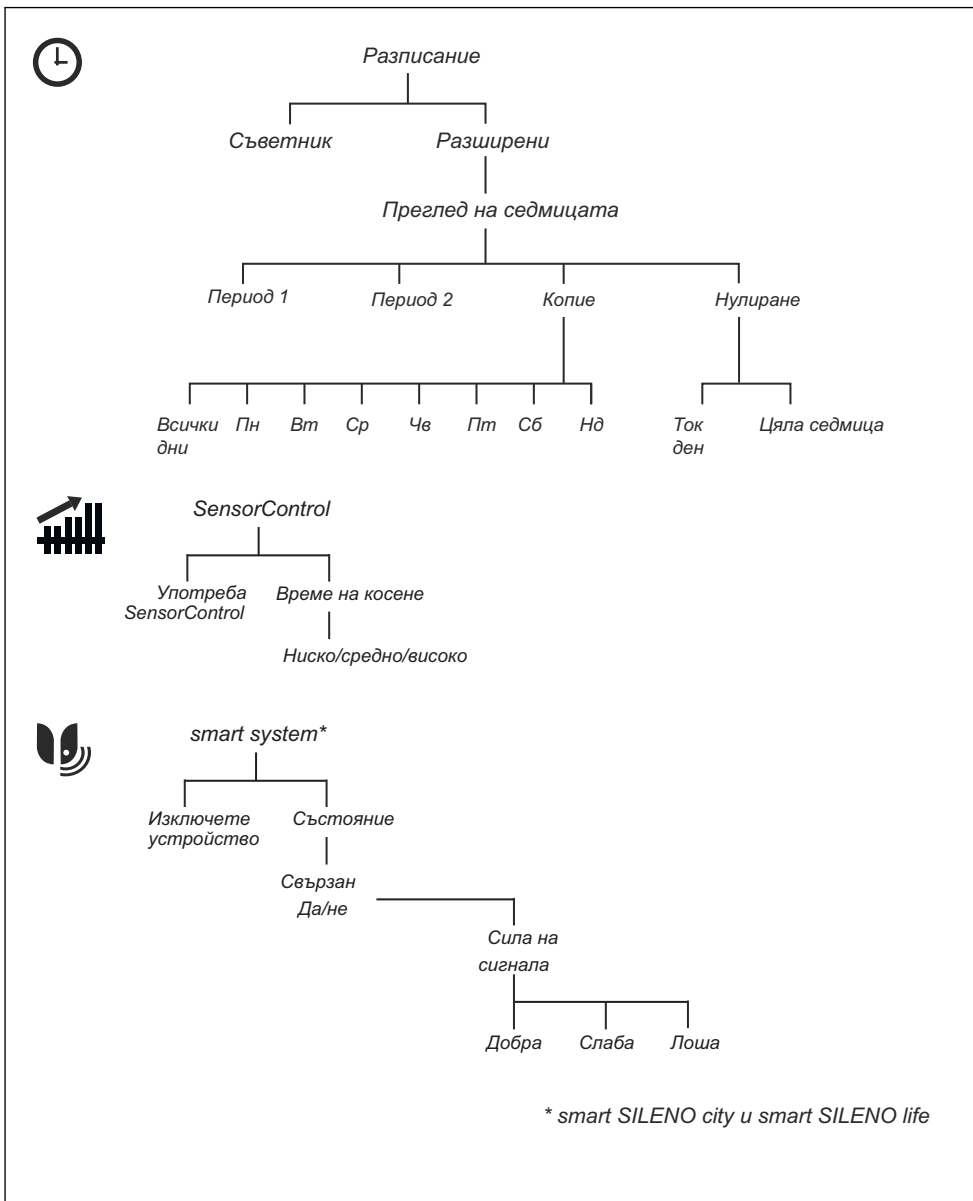
Не потапяйте акумулаторната батерия във вода.

2.6 Общи инструкции за експлоатация

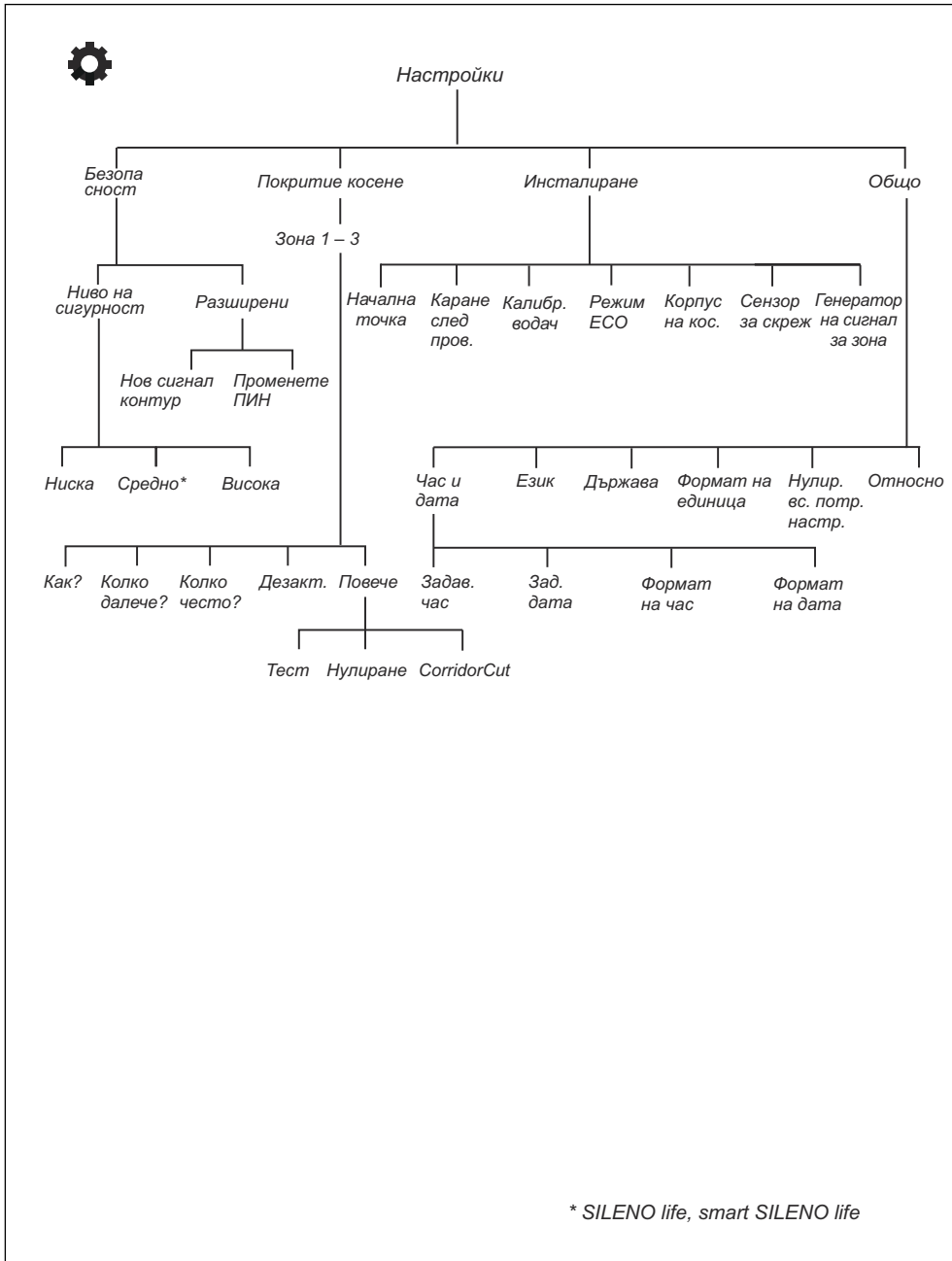
В инструкцията за експлоатация е приложена следната система за по-лесна употреба:

- Текстът в *курсив* е текст, който е показан на дисплея или е препратка към друг раздел в инструкцията за експлоатация.
- Текстът с **удебелен шрифт** е един от бутоните на продукта.

2.7 Общ преглед на структурата на менюто 1



2.8 Общ преглед на структурата на менюто 2



2.9 Дисплей

Дисплеят на продукта показва информация и настройките на продукта.

За достъп до дисплея натиснете бутона **СТОП** и отворете капака.

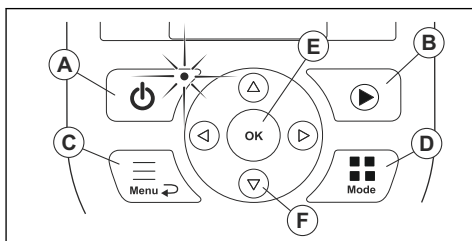
2.10 Клавиатура

Клавиатурата на продукта дава възможност на оператора да навигира в менюто. За достъп до клавиатурата натиснете бутона **СТОП** и отворете капака.

- Използвайте бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** (A), за да включвате и изключвате продукта. Индикаторната лампа на клавиатурата е важен индикатор на състоянието. Направете справка с *За използване на бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. на страница 33.*
- Използвайте бутона **Старт** (B) за стартиране на работата на продукта.
- Използвайте бутона **Меню** (C) за придвижване до главното меню.

Забележка: Бутонът **Меню** (Меню) се използва също и като бутон **Back** (Назад) за придвижване нагоре в списъците на менютата.

- Използвайте бутона **Режим** (D), за да изберете режим на работа.
- Използвайте бутона **ОК** (E), за да потвърдите настройките, които сте избрали в менютата.
- Използвайте бутоните със **стрелки** (F) за навигация в менюто. Използвайте бутоните със **стрелки** нагоре/надолу, за да въведете личен идентификационен код, час и дата.



3 Инсталиране

3.1 Въведение – Монтиране

Направете справка с www.gardena.com за повече информация относно монтирането и видеоматериалите с инструкции.

Препоръчваме да актуализирате фърмуера, преди да монтирате продукта, за да се уверите, че продуктът разполага с най-новия фърмуер. Направете справка с *Обновяване на фърмуера на страница 37*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да монтирате продукта.



ВНИМАНИЕ: Използвайте оригинални резервни части и инсталационни материали.

3.2 Основни компоненти за монтаж

Инсталацията включва следните компоненти:

- Косачка-робот за трева, която автоматично коси моравата.
- Зареждаща станция, която има 3 функции:
 - Изпращане на управляващи сигнали по граничния електрически проводник.
 - Изпращане на управляващи сигнали по водещия проводник, така че продуктът да може да следва водещия проводник до определени отдалечени площи в градината и да може да намери своя път обратно до зареждащата станция.
 - Зареждане на продукта.
- Захранване, което е свързано със зареждащата станция и захранващ контакт 100 – 240 V.
- Проводник на контура, който е разположен около работната площ и около предмети и растения, които продуктът трябва да заобикаля. Проводникът на контура се използва като граничен електрически проводник и като водещ проводник.

3.3 За подготовка за инсталация

Прочетете главата за инсталацията, преди да започнете инсталацията. Подгответе монтажа внимателно, за да може продуктът да работи задоволително.

- Направете скица на работния участък и включете всички препятствия. Така по-лесно се вижда къде да поставите зареждащата станция,

граничния електрически проводник и водещия проводник.

- Маркирайте върху скицата местата, на които да поставите зареждащата станция, граничния електрически проводник и водещия проводник.
- Маркирайте върху скицата мястото, където водещият проводник се свързва към граничния електрически проводник. Вижте *Монтаж на водещия проводник на страница 21*.
- Запълнете дупките в моравата, за да я направите равна.



ВНИМАНИЕ: Отвори с вода в моравата могат да доведат до повреждане на продукта.

- Окосете тревата и подкастрете краищата, преди да инсталирате продукта. Уверете се, че тревата е с височина максимум 4 cm/1.6 in.

Забележка: През първите седмици след монтажа нивото на шума при косенето на тревата може да е по-високо от очакваното. След известно време нивото на звука ще намалее.

3.4 Преди да монтирате проводниците

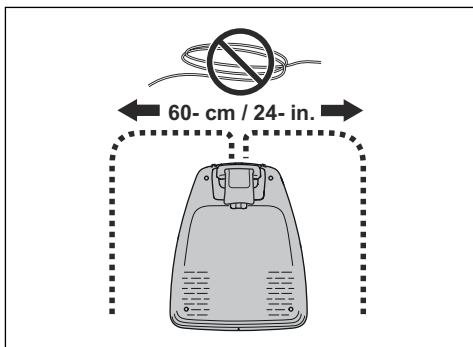
Можете да изберете да закрепите проводниците с колчета или да ги заровите. Можете да използвате 2-те процедури за един и същ работен участък.



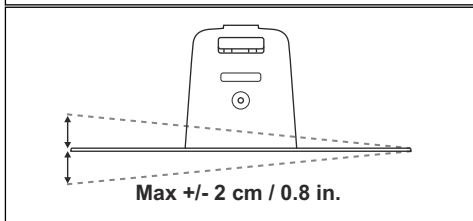
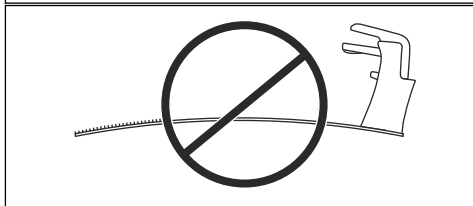
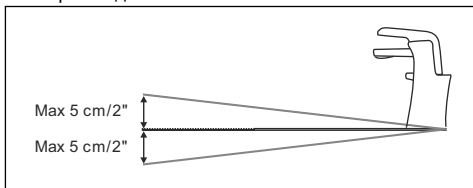
ВНИМАНИЕ: Ако използвате вертикутир в работната зона, заровете граничния електрически проводник и водещия проводник, за да не ги повредите.

3.4.1 За проверка къде да се постави зареждащата станция

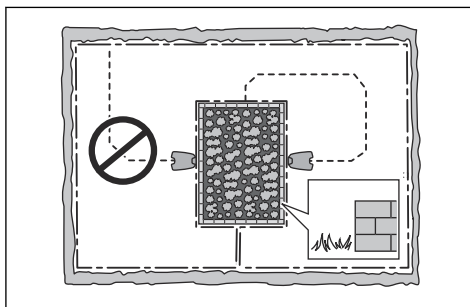
- Поддържайте най-малко 2 m/6.6 ft свободно пространство пред зареждащата станция. Направете справка с *За да проверите къде да поставите водещия проводник на страница 19*.
- Поддържайте най-малко 30 cm/12 in свободно пространство отдясно и отляво на центъра на зареждащата станция.



- Поставете зареждащата станция близо до захранващ контакт.
- Поставете зареждащата станция на равна повърхност.
- Опорната плоча на зареждащата станция не трябва да се огъва.



- Ако работната площ има две части, разделени от стръмен наклон, препоръчваме да поставите зареждащата станция в по-ниската част.
- Поставете зареждащата станция в защитена от слънцето площ.
- Ако зареждащата станция бъде монтирана на изолирана зона, не пропускайте да свържете водещия проводник към изолираната зона. Направете справка с *Как се прави изолирана зона на страница 18*.



3.4.2 За да проверите къде да поставите захранването



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не режете и не удължавайте кабела за ниско напрежение. Има опасност от електрически удар.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че ножовете на продукта няма да отрежат кабела за ниско напрежение.



ВНИМАНИЕ: Не навивайте във вид на намотка кабела за ниско напрежение и не го поставяйте под зареждащата платформа. Намотката може да предизвика смущения от сигнала от зареждащата станция.



- Поставете захранването в участък с покрив и защита от слънце и дъжд.
- Поставете захранването в участък с добро въздушно течение.
- Използвайте устройство за остатъчен ток (RCD) с максимален ток на задействане от 30 mA, когато свързвате захранването със захранващ контакт.

Като принадлежности се предлагат кабели за ниско напрежение с различни дължини.

3.4.3 За проверяване къде да се постави граничният електрически проводник



ВНИМАНИЕ: Между граничния електрически проводник и водни площи, наклони, пропасти или обществени пътища трябва да има бариера с височина минимум 15 cm/6 in. Това ще предотврати повреда на продукта.



ВНИМАНИЕ: Не допускайте продуктът да работи върху чакъл.



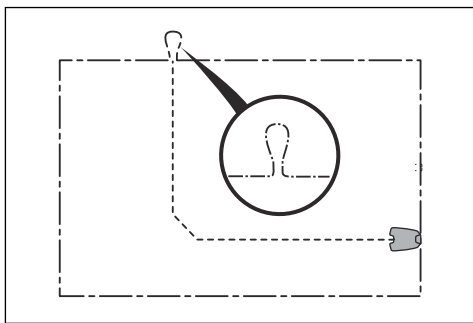
ВНИМАНИЕ: Когато монтирате граничния електрически проводник, не го огъвайте под остри ъгли.



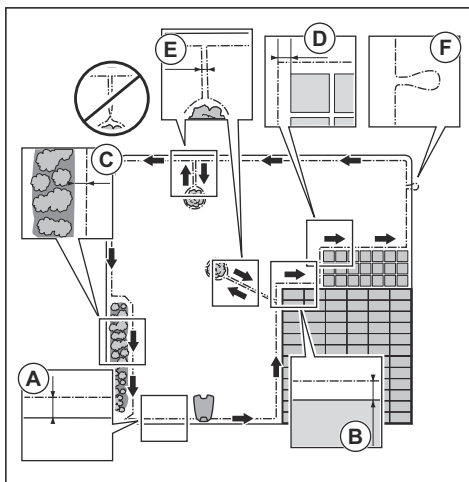
ВНИМАНИЕ: За внимателна работа без шум изолирайте всички препятствия, като например дървета, корени и камъни.

Граничният електрически проводник трябва да оформи контур около работната площ. Датчиците в продукта отчитат кога той се приближава до граничния електрически проводник и тогава продуктът избира друга посока. Всички части на работната площ трябва да са на максимум 15 m/50 ft от граничния електрически проводник.

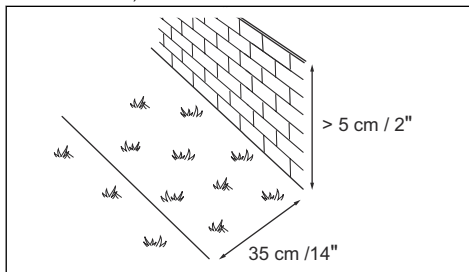
За по-лесна връзка между водещия проводник и граничния електрически проводник се препоръчва да направите ухо на мястото, където водещият проводник ще бъде свързан. Направете ухото, използвайки приблизително 20 cm/8 in от граничния електрически проводник.



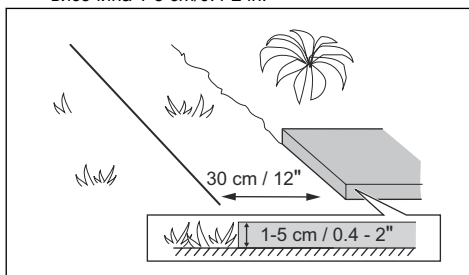
Забележка: Направете скица на работната площ, преди да монтирате граничния електрически проводник и водещия проводник.



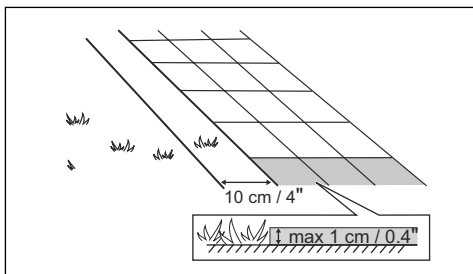
- Поставете граничния електрически проводник около цялата работна площ (A). Съобразете разстоянието между граничния електрически проводник и препятствията.
- Поставете граничния електрически проводник на 35 cm/14 in (B) от препятствие, което е с височина, по-голяма от 5 cm/2 in.



- Поставете граничния електрически проводник на 30 cm/12 in (C) от препятствие, което е с височина 1-5 cm/0.4-2 in.



- Поставете граничния електрически проводник на 10 cm/4 in (D) от препятствие, което е с височина, по-малка от 1 cm/0.4 in.



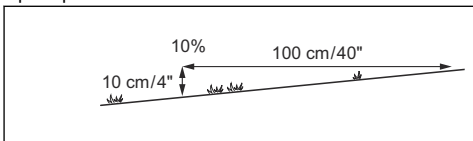
- Ако имате павирана пътека, която е на нивото на моравата, поставете граничния електрически проводник под паважа.

Забележка: Ако паважът е с ширина минимум 30 cm/12 in, използвайте фабричната настройка на функцията *Каране след пров.*, за да окосите всичката трева в съседство с паважа. Направете справка с *За да зададете функцията Drive Past Wire (Движение след проводника)* на страница 29.

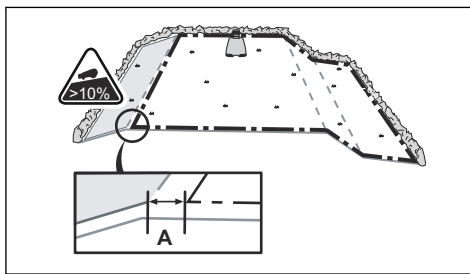
- Ако правите изолирана зона, приближете една до друга частите на граничния електрически проводник, които отиват към и се връщат от изолираната зона (E). Поставете проводниците на едно и също колче. Направете справка с *Как се прави изолирана зона* на страница 18.
- Направете ухо (F) там, където водещият проводник трябва да се свърже към граничния електрически проводник.

3.4.3.1 За поставяне на граничния електрически проводник върху наклон

Продуктът може да работи по 35% наклон. Прекалено стръмните наклони трябва да бъдат изолирани с граничния електрически проводник. Наклонът (%) се изчислява като вертикалната височина, разделена на хоризонталното разстояние. Пример: 10 cm/100 cm = 10%.



- За наклони в работната площ, по-стръмни от 35%, изолирайте наклона с граничния електрически проводник.
- За наклони, по-стръмни от 10%, по протежение на външния край на моравата, поставете граничния електрически проводник на 20 cm/8 in (A) от края.



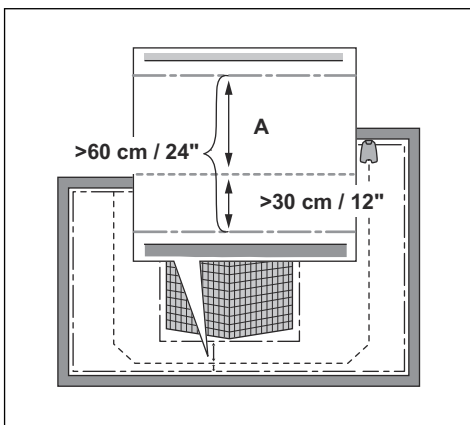
- За наклони, които са в съседство с обществен път, поставете бариера на най-малко 15 cm/6 in по протежение на външния край на наклона. Като бариера можете да използвате стена или ограда.

3.4.3.2 Проходи

Проходът е част, която е с граничен електрически проводник от двете страни и която свързва 2 части на работната площ. Разстоянието между граничния електрически проводник от всяка страна на прохода трябва е най-малко 60 cm/24 in.

Забележка: Ако проходът е с ширина, по-малка от 2 m/6.5 ft, монтирайте водещ проводник през прохода.

Минималното препоръчително разстояние между водещия проводник и граничния електрически проводник е 30 cm/12 in. Продуктът винаги се движи отляво на водещия проводник, гледано с лице към зареждащата станция. Препоръчва се да има колкото е възможно по-голяма свободна площ отляво на водещия проводник (A).



3.4.3.3 Как се прави изолирана зона



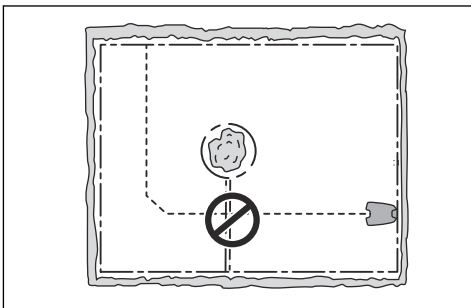
ВНИМАНИЕ: Не допускайте пресичане на секциите на граничния електрически проводник. Секциите на граничния електрически проводник трябва да бъдат паралелни.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте водещия проводник така, че да пресича граничния електрически проводник.



ВНИМАНИЕ: Изолирайте или отстранете препятствия, чиято височина е по-малко от 15 cm/5.9 in. Изолирайте или отстранете препятствия, които са леко издигнати, например камъни, дървета или корени. Това ще предотврати повреда на ножовете на продукта.



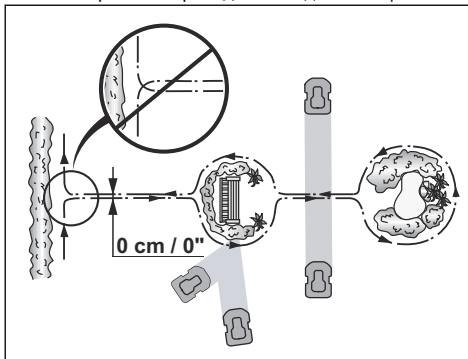
Забележка: Също така можете да използвате аксесоара ZoneProtect, за да направите временна зона за престой. ZoneProtect не се предлага във всички държави.

За да направите изолирана зона: изолирайте работната зона с граничния електрически проводник. Препоръчваме да изолирате всички стабилни обекти в работната зона.

Някои препятствия са устойчиви на сблъсък, например дървета или храсти, чиято височина е по-голяма от 15 cm/5.9 in. Продуктът ще се блъсне в препятствието и след това ще избере друга посока.

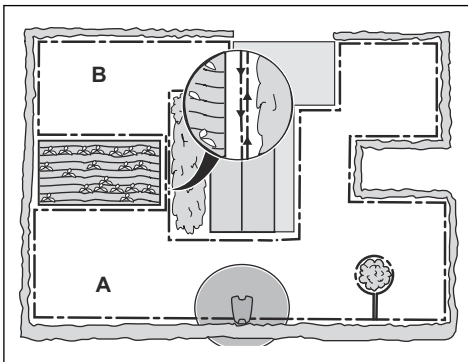
- Поставете граничния електрически проводник до и около препятствието, за да направите изолирана зона.
- Съберете 2-те части на граничния електрически проводник, които отиват към и се връщат от изолираната зона. Това ще накара продукта да премине през проводника.

- Поставете 2-те части на граничния електрически проводник на едно и също колче.



3.4.3.4 Как се създава вторична площ

Създайте вторична площ (B), ако работната площ има 2 площи, които не са свързани с проход. Работната площ със зареждащата станция е основната площ (A).



Забележка: Продуктът трябва да бъде придвижен ръчно между основната и вторичната площ.

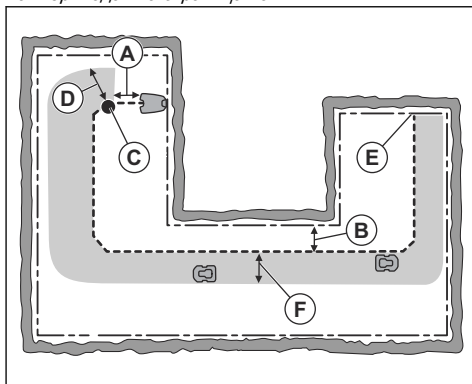
- Поставете граничния електрически проводник около вторичната площ (B) за да направите изолирана зона. Направете справка с *Как се прави изолирана зона на страница 18*.

Забележка: Граничният електрически проводник трябва да оформи 1 контур около цялата работна площ (A + B).

Забележка: Когато продуктът коси трева във вторичната площ, трябва да бъде избран режимът *Вторична площ*. Направете справка с *Второстеп. зона на страница 33*.

3.4.4 За да проверите къде да поставите водещия проводник

Поставете водещия проводник от зареждащата станция през работната зона и го свържете към граничния електрически проводник. Инсталацията на водещия проводник е важна за успешното калибриране на водача, направете справка с *Калибр. водач на страница 23*.



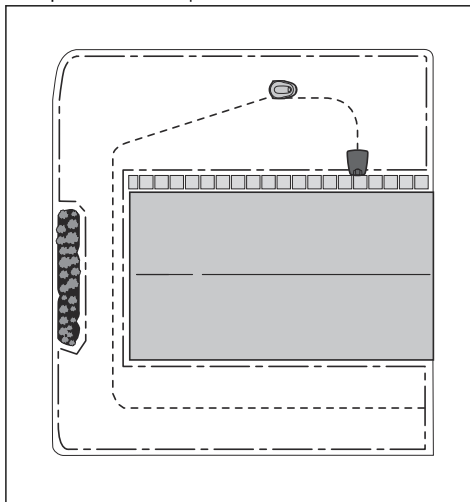
- Поставете водещия проводник по линия, която е най-малко на 1 m/3.3 ft пред зареждащата станция (A).
- Поставете водещия проводник на най-малко 30 cm/1 ft от граничния електрически проводник (B).
- Начална точка (C). Вижте *Начална точка на страница 29*.
- Минимално разстояние от 60 cm/2 ft, перпендикулярно на водещия проводник (D). Ако разстоянието е по-малко, процесът на калибриране се прекъсва. За възможно най-широк коридор на водене предвидете минимално разстояние от 1.35 m/4.5 ft. Направете справка с *Калибр. водач на страница 23*.
- Свързване на водещия проводник към граничния електрически проводник (E).
- Коридор на водене (F). Продуктът се движи винаги отляво на водещия проводник, гледано с лице към зареждащата станция. Погрижете се от лявата страна на водещия проводник да има колкото е възможно по-голяма свободна зона.

Забележка: Продуктът винаги се движи в коридора на водене, но сменя разстоянието до водещия проводник.

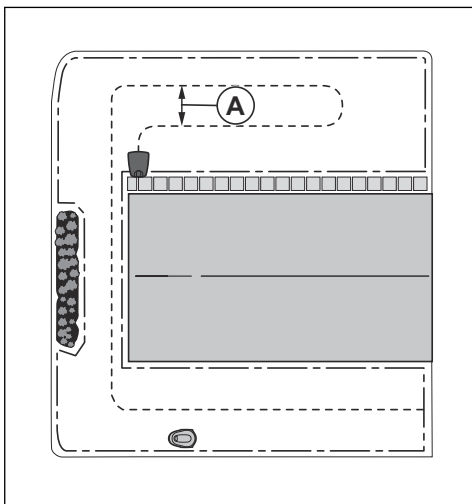
3.4.4.1 За проверяване къде да се постави водещият проводник за инсталирането на LONA

Ако инсталирате виртуална работна площ с функцията LONA, следвайте инструкциите по-долу.

- Поставете водещия проводник във всички части на работната площ.
- Препоръчваме да поставите водещия проводник в една линия във всички части на работната площ.

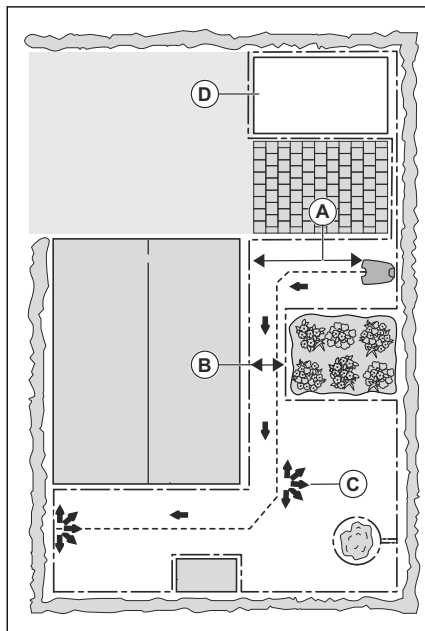


- Ако е необходимо, можете да инсталирате водещия проводник в контур. Поставете водещия проводник в контур вдясно от зареждащата станция. Поставете водещия проводник на минимално разстояние от 1,5 m/4,9 in (A) от другата част на водещия проводник.



3.4.5 Примери на работна площ

- Ако зареждащата станция е поставена в малка площ (A), се погрижете разстоянието до граничния електрически проводник да бъде най-малко 2 m/6.6 ft пред зареждащата станция.
- Ако работната площ има проход (B) и не е монтиран водещ проводник, минималното разстояние между граничните електрически проводници е 2 m/6.5 ft. При монтиран водещ проводник в прохода минималното разстояние между граничните електрически проводници е 60 cm/24 in. Използвайте функцията *CorridorCut* за косене на този проход, направете справка с *Покритие на косене и CorridorCut на страница 27*.
- Ако в работната площ има площи, свързани от тесен проход (B), можете да настроите продукта първо да следва, а след известно разстояние (C) да спре да следва водещия проводник. Настройките могат да бъдат променени в *Покритие на косене и CorridorCut на страница 27*.
- Ако работната площ включва вторична площ (D), направете справка с *Второстеп. зона на страница 33*. Поставете продукта във вторичната площ и изберете *режим Вторична площ*.



3.5 Монтиране на продукта

3.5.1 Инструменти за инсталация

- Чук/пластмасов чук: за улесняване на поставянето на колчетата в земята.
- Резец/права лопата: за заравяне на граничния електрически проводник.
- Комбинирани клещи: за рязане на граничния електрически проводник и съединяване на конекторите.
- Раздвижни клещи: за съединяване на съединителите.

3.5.2 За инсталиране на зареждащата станция



ВНИМАНИЕ: Не пробивайте нови отвори в зареждащата платформа.



ВНИМАНИЕ: Не стъпвайте върху опорната плоча на зареждащата станция.



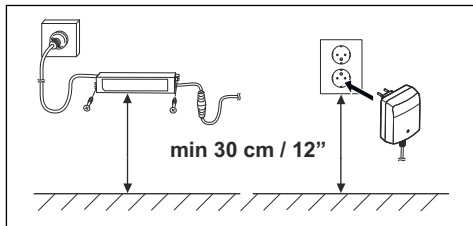
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че щифтовете на кабела за ниско напрежение и захранващият блок са чисти и сухи, преди да ги свържете.

Когато свързвате захранването, използвайте само захранващ контакт, свързан с дефектнотокова защита (RCD).

1. Прочетете и разберете инструкциите за зареждащата станция. Вижте *За инсталиране на зареждащата станция на страница 20*.
2. Поставете зареждащата станция в избрания участък.

Забележка: Не закрепвайте зареждащата станция към земята с винтове, докато не бъде монтиран водещият проводник. Вижте *Монтаж на водещия проводник на страница 21*.

3. Свържете кабела за ниско напрежение към зареждащата станция.
4. Поставете захранването на минимална височина 30 cm/12 in.



5. Свържете захранващия кабел към захранващ контакт с напрежение 100 – 240 V.

Забележка: Продуктът може да се постави в зареждащата станция за зареждане, докато монтирате граничния електрически проводник и водещия проводник.

6. Поставете кабела за ниско напрежение в земята с колчета или заревете кабела. Вижте *За да фиксирате проводника с колчета на страница 22* или *Заравяне на граничния електрически проводник или водещия проводник на страница 22*.
7. След приключване на монтажа на граничния електрически проводник и водещия проводник свържете проводниците към зареждащата станция. Вижте *Монтаж на граничния електрически проводник на страница 21* и *Монтаж на водещия проводник на страница 21*.
8. След монтирането на водещия проводник закрепете зареждащата станция към земята

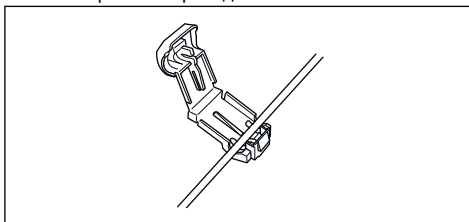
с предоставените винтове. Вижте *Монтаж на водещия проводник на страница 21*.

3.5.3 Монтаж на граничния електрически проводник

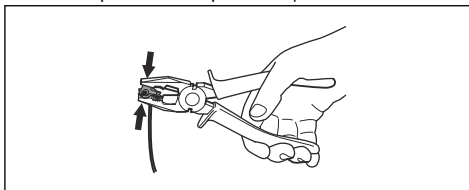


ВНИМАНИЕ: Не навивайте във вид на намотка оставащия проводник. Намотката създава смущения в продукта.

1. Поставете граничния електрически проводник около целия работен участък. Започнете и завършете монтирането зад зареждащата станция.
2. Отворете съединението и поставете граничния електрически проводник в него.



3. Затворете конектора с клещи.



4. Отрежете граничния електрически проводник на 1-2 cm/0.4-0.8 in над всеки от конекторите.
5. Натиснете десния конектор върху обозначения с "R" метален щифт на зареждащата станция.
6. Натиснете левия конектор върху обозначения с "L" метален щифт на зареждащата станция.

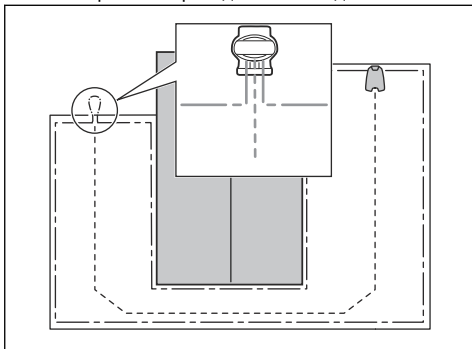
3.5.4 Монтаж на водещия проводник



ВНИМАНИЕ: Сдвоените кабели или винтов клемен блок, изолиран с изолационна лента, не са достатъчно добри наставяния. Влагата от почвата причинява окисляване на проводника и след време това води до прекъсване на веригата.

1. Отворете съединението и поставете водещия проводник в него.
2. Затворете конектора с клещи.
3. Отрежете водещия проводник на 1-2 cm/0.4-0.8 in над всеки от конекторите.

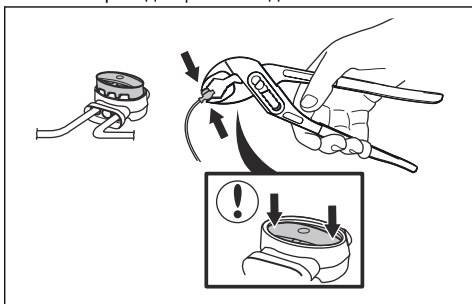
4. Натиснете водещия проводник през слота в зареждащата платформа.
5. Натиснете конектора върху обозначения с "G" метален щифт на зареждащата станция.
6. Изключете захранването на зареждащата станция от контакта.
7. Поставете края на водещия проводник в ухото на граничния електрически проводник.
8. Отрежете граничния електрически проводник с клещи-резачки.
9. Свържете водещия проводник към граничния електрически проводник със съединител.



- a) Поставете 2-та края на граничния електрически проводник и края на водещия проводник в съединителя.

Забележка: Уверете се, че можете да видите краищата на проводниците през прозрачната част на съединителя.

- b) Натиснете капака на съединителя с регулируеми клещи, за да прикрепите проводниците в съединителя.



10. Закрепете направляващия проводник с колчета към земята или заровете направляващия проводник в земята. Направете справка с *За да фиксирате проводника с колчета на страница 22* или *Заравяне на граничния електрически проводник или водещия проводник на страница 22*.

11. Свържете зареждащата станция към захранващия контакт.

3.6 За да фиксирате проводника с колчета



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че колчетата задържат граничния електрически проводник и водещия проводник по отношение на земята.



ВНИМАНИЕ: Косенето на тревата твърде ниско веднага след инсталацията може да повреди изолацията на проводника. Повреждането на изолацията може да не доведе до смущения до няколко седмици или месеца по-късно.

1. Поставете граничния електрически проводник и водещия проводник на земята.
2. Поставете колчетата на максимално разстояние от 100 cm/40 in едно от друго.
3. Забийте колчетата в земята с чук или с пластмасов чук.

Забележка: След няколко седмици проводникът обраства с трева и не се вижда.

3.7 Заравяне на граничния електрически проводник или водещия проводник

- Направете канал в земята с резец или с права лопата.
- Поставете граничния електрически проводник или водещия проводник на 1-20 cm/0.4-8 в земята.

3.8 Удължаване на граничния електрически проводник или водещия проводник

Забележка: Удължете граничния електрически проводник или водещия проводник, ако същият е прекалено къс за работния участък. Използвайте оригинални резервни части, например, съединители.

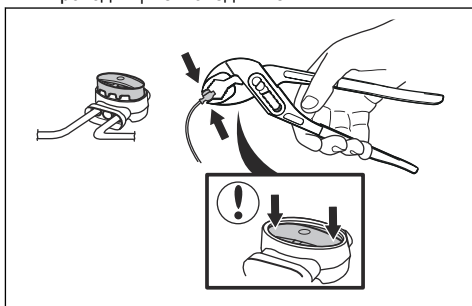
1. Изключете захранването на зареждащата станция от контакта.
2. Отрежете граничния електрически проводник или водещия проводник с клещи-резачки

на мястото, където трябва да се монтира удължението.

3. Добавете проводник на мястото, където трябва да се инсталира удължението.
4. Поставете граничния електрически проводник или водещия проводник на мястото.
5. Поставете краищата на проводника в съединителя.

Забележка: Уверете се, че можете да видите краищата на граничния електрически проводник или водещия проводник през прозрачната област на съединителя.

6. Натиснете капака на съединителя с регулируеми клещи, за да прикрепите проводниците в съединителя.

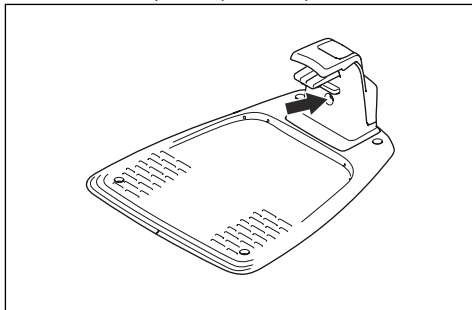


7. Използвайте колчета, за да поставите граничния електрически проводник или водещия проводник на мястото му.
8. Свържете зареждащата станция към захранващия контакт.

3.9 След като монтирате продукта

3.9.1 За визуална проверка на зареждащата станция

1. Уверете се, че светодиодната индикаторна лампа на зареждащата станция свети в зелено.



2. Ако светодиодната индикаторна лампа не свети в зелено, проверете монтажа. Вижте *Индикаторна лампа в зареждащата станция на страница 48* и *За инсталиране на зареждащата станция на страница 20*.

3.9.2 За да извършите базови настройки

Преди първоначалното пускане на продукта трябва да извършите базови регулировки.

1. Поставете продукта в зареждащата станция.
2. Натиснете бутона **ВКЛ.ИЗКЛ.** за 3 секунди.

Забележка: Ако акумулаторът е много изтощен, продуктът трябва да се зареди, преди да го включите.

3. Натиснете бутоните със **стрелки** и бутона **ОК**. Изберете език, държава, дата, час, начална точка и въведете личен идентификационен номер.

Забележка: Не може да се използва 0000 като личен идентификационен номер.

4. Натиснете бутона **Старт** и затворете капака, за да стартирате калибрирането на водача.

Забележка: Ако акумулаторът е много изтощен, продуктът трябва да се зареди напълно, преди да започне калибрирането на водача. Направете справка с *Калибр. водач на страница 23*.

3.9.3 Калибр. водач

Процесът на калибриране е автоматичен и задава колкото се може по-широк коридор на водене, за да се намалят следите по моравата.

Забележка: Продуктът винаги се движи в коридора на водене, но сменя разстоянието до водещия проводник.

Калибрирането на водача започва, когато продуктът се намира в началната точка. Продуктът се отдалечава перпендикулярно от водещия проводник от лявата страна за максимално разстояние от 1.35 m/4.4 ft или докато удари граничния електрически проводник или препятствие. Лявата страна означава Ваше ляво, когато гледате напред към зареждащата станция. Това разстояние се задава като максималната ширина на коридора и калибрирането на водача се завършва. Продуктът се придвижва по водещия проводник, за да се провери дали може да следва водещия проводник. Продуктът следва водещия проводник до точката, където водещият проводник е свързан с граничния електрически проводник. Продуктът ще започне да

реже, когато се намира на граничния електрически проводник. За да извършите ново калибриране на водещия проводник, направете справка с *За да извършите ново калибриране на водещия проводник на страница 29*.

3.10 За да извършите настройките на продукта

Използвайте дисплея и клавиатурата на продукта, за да задавате всички настройки на продукта. Можете да получите достъп до всички функции чрез менютата. Функциите имат фабрични настройки, които са приложими за повечето работни зони, но настройките могат да бъдат адаптирани и към условията на всяка работна зона.

Използвайте GARDENA Bluetooth® App за продуктите, които нямат GARDENA smart system за задаване на настройките и управлението на продукта. Направете справка с *За изтегляне и вдвояване с GARDENA Bluetooth® App на страница 24*.

Използвайте GARDENA smart system app за продуктите, които имат GARDENA smart system за задаване на настройките и управлението на продукта. Направете справка с *Интелигентна система GARDENA на страница 31*.

3.10.1 За изтегляне и вдвояване с GARDENA Bluetooth® App

GARDENA Bluetooth® App е безплатно приложение за Вашето мобилно устройство. GARDENA Bluetooth® App се използва за настройките и работата на продукта. Взаимодействието в близък обхват с продукта се нарича Bluetooth®. Когато вдвояването между продукта и приложението бъде потвърдено, ще получите достъп до менютата и функциите, стига да се намирате в близък обхват (Bluetooth®).

1. Изтеглетe GARDENA Bluetooth® App на Вашето мобилно устройство.
2. Изключете и отново включете продукта.
3. Сдвоете GARDENA Bluetooth® App с продукта.

Забележка: Режимът на вдвояване с Bluetooth® е активен за 3 минути.

4. Въведете личния идентификационен номер. Направете справка с *Въведение на страница 7*.

3.10.2 Структура на менюто

Главното меню съдържа:

- *Разписание*
- *SensorControl*
- *Интелигентна система* (само за smart SILENO city и smart SILENO life)

- *Настройки*

Направете справка с *Общ преглед на структурата на менюто 1 на страница 11* и *Общ преглед на структурата на менюто 2 на страница 12*.

3.10.3 За да получите достъп до менюто

1. Натиснете бутона **STOP (СТОП)**.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** нагоре/надолу и бутона **ОК**, за да въведете личния идентификационен номер.
3. Натиснете бутона **MENU (МЕНЮ)**.

3.10.4 За да извършите настройки на разписанието



Можете да зададете графика по 2 начина:

- Задаване на графика с помощта на съветника. Направете справка с *Съветник на страница 24*.
- Задаване на графика в меню Разширени. Направете справка с *За настройване на разписанието на страница 25*.

Забележка: За да се получи най-добър резултат, моравата не трябва да се коси прекалено често. Ако продуктът бъде оставен да коси твърде често, моравата може да изглежда оголена. Освен това продуктът излишно се износва.

3.10.4.1 Съветник

Съветникът е бърз инструмент за откриване на подходящи настройки за график за Вашата морава.

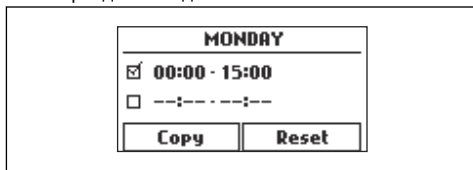
1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **ОК** за придвижване в структурата на менюто *График > Съветник*.
3. Въведете приблизителен размер на моравата. Не е възможно въвеждането на по-голям размер на моравата от максималния работен капацитет.
4. Натиснете бутона **ОК**, за да потвърдите размера на моравата. С въвеждането на размера на моравата съветникът Ви предлага подходящ дневен график (направете справка със стъпка 7) или необходимо въвеждане на информация за неактивни дни.
5. Изберете ден/дни, в който/които продуктът да е неактивен. Използвайте бутоните със **стрелки** нагоре/надолу, за да превключвате дните.
6. Натиснете бутона **ОК**, за да потвърдите избрания(те) неактивен(ни) ден(дни).

- Съветникът предлага ежедневно разписание на активните дни. Ако искате да преместите интервала на графика по-рано или по-късно през деня, натиснете бутоните със **стрелки** нагоре или надолу.
- Натиснете бутона **OK**, за да потвърдите ежедневното разписание. Представя се преглед на ежедневното разписание. Натиснете бутон **OK**, за да се върнете в главното меню.

Забележка: За да промените настройките на графика за отделни работни дни, използвайте менюто *График > Разширени*.

3.10.4.2 За настройване на разписанието

- Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
- Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *График > Разширени > Преглед*.
- Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK**, за да изберете деня.
- Използвайте бутона с лява **стрелка**, за да изберете периода.
- Натиснете бутона **OK**.
- Изчислете подходящите работни часове. Направете справка с *Преценете необходимото време на работа на страница 25*.
- Въведете часа с бутоните със **стрелки**. Продуктът може да коси трева през 1 или 2 периода всеки ден.



- Ако продуктът не трябва да коси трева през определен ден, махнете отметката от квадратчето в съседство с 2-та периода от време.

3.10.4.3 Преценете необходимото време на работа

Ако работната зона е по-малка от максималния капацитет на продукта, графикът трябва да се настрои така, че да се намали износването на моравата и на продукта. Продуктът има максимално време за рязане на ден. Може да настроите времето на работа на продукта в графика. Времето на работа включва рязане, търсене и зареждане. Времето на работа може да е различно поради много причини, например поради оформлението на работната зона, растежа на тревата и експлоатационния живот на батерията. Когато продуктът е използвал максималното време за рязане за деня, на дисплей

на продукта се изписва съобщението *Косенето за деня е приключено*.

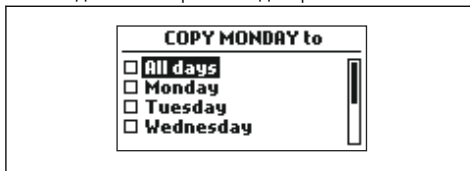
Препоръчителното време на работа за някои примерни работни зони е дадено в таблицата по-долу. Ако резултатът не е задоволителен, увеличете времето на работа.

SILENO city	Площ, m ²	Препоръчително време на работа, ч
	250	6 – 7
	500	13 – 15
	600	14 – 16

SILENO life	Площ, m ²	Препоръчително време на работа, ч
	250	3 – 4
	500	7 – 8
	750	12 – 13
	1000	16 – 17
	1250	21 – 22
	1500	23 – 24

3.10.4.4 За да копирате настройката на разписание

- Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
- Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *График > Разширени > Преглед > Копиране*.
- Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK**, за да копирате настройката на графика. Можете да копирате настройката на разписанието ден по ден или за цялата седмица.



3.10.4.5 За да нулирате настройката на разписание

Можете да премахнете всички настройки на разписанието и да използвате фабричната настройка.

- Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
- Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *График > Разширени > Преглед > Нулиране*.

- a) Натиснете бутоните със **стрелки** за избиране на *Текущ ден*, за да върнете фабричните настройки само за текущия ден.
- b) Натиснете бутоните със **стрелки**, за да изберете *Цяла седмица*, за да върнете всички настройки на графика към фабричните настройки.

3. Натиснете бутона **OK**.

3.10.5 SensorControl



SensorControl регулира автоматично времето на косене в зависимост от растежа на тревата. Не се допуска продуктът да работи повече от зададеното в настройките на разписанието.

Забележка: Когато използвате *SensorControl*, се препоръчва да осигурите възможно най-много време за работа за *SensorControl*. Не ограничавайте графика повече от необходимото.

Първата работа за деня се задава от настройките на разписанието. Продуктът винаги завършва 1 цикъл на косене и след това *SensorControl* избира дали продуктът да продължи да работи, или не.

Забележка: *SensorControl* се нулира, ако продуктът не работи за повече от 50 часа или ако се извърши *Нулиране на всички потребителски настройки*. *SensorControl* не се променя, ако се извърши *Нулиране на настройките на разписанието*.

3.10.5.1 За настройване на SensorControl

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *SensorControl > Използване на SensorControl*.
3. Натиснете бутона **OK**, за да изберете *SensorControl*.
4. Натиснете бутона **BACK (НАЗАД)**.

3.10.5.2 За да настроите честотата на SensorControl

Задайте колко често продуктът трябва да коси тревата, когато се използва *SensorControl*. Има 3 нива на честота: *ниска*, *средна* и *висока*. Колкото по-висока е честотата, толкова по-чувствителен е продуктът към растежа на тревата. Тоест, ако растежът на тревата е висок, тогава продуктът се оставя да работи по-дълго.

Забележка: Ако резултатите от косенето не са оптимални при използване на *SensorControl*, настройките на графика може да имат нужда да коригирате. Не ограничавайте графика повече от необходимото. Също така проверете дали режещият диск е чист и дали ножовете са в добро състояние.

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *SensorControl > Време на косене*.
3. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да изберете *ниска*, *средна* или *висока* честота.
4. Натиснете бутона **BACK (НАЗАД)**.

3.10.6 Ниво на сигурност



Има 2 нива на защита за SILENO city и 3 нива на защита за SILENO life.

Функция	Ниска	Средно (SILENO life)	Висока
		Висока (SILENO city)	(SILENO life)
<i>Аларма</i>			X
<i>Личен идентификационен номер</i>		X	X
<i>Времево блокиране</i>	X	X	X

- *Alert (Аларма)* – Алармата се задейства, ако не бъде въведен личният идентификационен номер в рамките на 10 секунди след натискането на бутона **STOP (СТОП)**. Алармата се задейства също при повдигане на продукта. Алармата спира, когато бъде въведен личният идентификационен номер.
- *PIN-code (Личен идентификационен номер)* – За да се получи достъп до структурата на менюто на продукта, трябва да се въведе правилният личен идентификационен номер. Ако се въведе 5 пъти грешен личен идентификационен номер, продуктът се блокира за известно време. Времето за блокиране се увеличава при всеки следващ неправилен опит.
- *Time lock (Блокиране по време)* – Ако в продължение на 30 дни не бъде

въведен личният идентификационен номер, продуктът се блокира. Въведете личния идентификационен номер, за да получите достъп до продукта.

3.10.6.1 За задаване на нивото на сигурност

Изберете 1 от нивата на защита за Вашия продукт.

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Безопасност > Ниво на защита*.
3. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK**, за да изберете нивото на защита.
4. Натиснете бутона **OK**.

3.10.6.2 Безопасност – Разширени

За да създадете нов сигнал на контура

Сигналят на контура се избира произволно, за да се създаде уникална връзка между продукта и зареждащата станция. В редки случаи може да е необходимо да се създаде нов сигнал, например ако две съседни инсталации имат много сходни сигнали.

1. Поставете продукта в зареждащата станция.
2. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
3. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Безопасност > Разширени > Нов сигнал на контура*.
4. Изчакайте потвърждение, че сигналят на контура е създаден. Това обикновено отнема около 10 секунди.

За да смените личния идентификационен номер

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Безопасност > Разширени > Смяна на личния идентификационен номер*.
3. Въведете новия личен идентификационен номер.
4. Натиснете бутона **OK**.
5. Въведете отново новия личен идентификационен номер.
6. Натиснете бутона **OK**.
7. Запишете си новия личен идентификационен номер. Направете справка с *Въведение на страница 7*.

3.10.7 Покритие на косене и CorridorCut

Ако работната зона включва отдалечени части, свързани с тесни проходи, функциите *Покритие на косене* и *CorridorCut* са полезни, защото дават възможност да се поддържа добре окосена моравата

във всички части на двора. Функцията *Покритие на косене* се използва за направляване на продукта до отдалечени части на работната зона. Функцията *CorridorCut* се използва за косене в тесен проход. За да се използват тези функции, трябва да е инсталиран водещ проводник. Можете да зададете най-много 3 отдалечени зони.

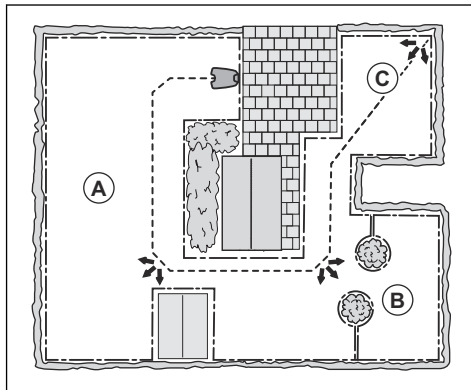
С функцията *Покритие на косене* продуктът първо следва, а след определено разстояние напуска водещия проводник и започва да коси моравата.

Функцията *CorridorCut* е подходяща за косене на тесни проходи с ширина 60 cm – 1.5 m/23 in – 4.9 ft. Продуктът се движи по схема, за да покрие ширината на прохода. Продуктът стартира *CorridorCut* на зададеното разстояние от зареждащата станция. Когато продуктът достигне края на тесния проход, той продължава да коси моравата по обичайния начин.

Зона А, приблизително 50%

Зона В, приблизително 30%

Зона С, приблизително 20%



3.10.7.1 За задаване на функцията за покритие на косене на моравата

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Покритие на косене > Зона 1 – 3*.
3. Използвайте бутона със **стрелка**, за да изберете зоната.
4. Натиснете бутона **OK**.
5. Измерете разстоянието от зареждащата станция до началото на участъка. Мерете по протежение на водещия проводник. Направете справка с *За да измерите разстоянието от зареждащата станция на страница 28*.

6. Натиснете бутоните със **стрелки**, за да изберете разстоянието, измерено в m.
7. Натиснете бутона **OK**.
8. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да изберете процента за времето на косене, през което продуктът трябва да окоси зоната. Процентът е равен на процента на зоната спрямо целия работен участък.
 - a) Измерете участъка.
 - b) Разделете измерената зона на цялата работна зона.
 - c) Преобразувайте резултата в процент.

Забележка: Сумата от зоните 1 – 3 трябва да е 100% или по-малко. Ако сумата е по-малко от 100%, продуктът понякога обхваща водещия проводник и започва да коси в началната точка. Направете справка с *Начална точка на страница 29*.

9. Натиснете бутона **BACK (НАЗАД)**.

3.10.7.2 За да зададете функцията CorridorCut

Забележка: За да се предотврати износването на тревата в тесния проход, GARDENA препоръчва да се зададе нисък процент за *CorridorCut*.

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Покритие на косене > Зона 1 – 3*.
3. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да изберете зоната.
4. Натиснете бутона **OK**.
5. Измерете разстоянието от зареждащата станция до началото на тесния проход. Измерете по протежение на водещия проводник. Направете справка с *За да измерите разстоянието от зареждащата станция на страница 28*.

Забележка: Уверете се, че разстоянието до *CorridorCut* е зададено в рамките на тесния проход.

6. Натиснете бутоните със **стрелки**, за да изберете разстоянието.
7. Натиснете бутона **OK**.
8. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да изберете % на времето на косене, през което продуктът трябва да започне да коси тесния проход.
9. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK**, за да изберете *Още > CorridorCut*.

10. Натиснете бутона **OK**, за да разрешите *CorridorCut*.

11. Натиснете бутона **BACK (НАЗАД)**.

3.10.7.3 За да направите проверка на функцията Lawn Coverage (Покритие на косене)

1. Поставете продукта в зареждащата станция.
2. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
3. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Покритие косене > Зона 1-3 > Повече > Проверка*.
4. Натиснете бутона **OK**.
5. Натиснете бутона **START (СТАРТ)**.
6. Затворете капака.
7. Уверете се, че продуктът може да открие участъка.

3.10.7.4 За да измерите разстоянието от зареждащата станция

1. Поставете продукта в зареждащата станция.
2. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
3. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Покритие косене > Зона 1-3 > Колко далеч?*
4. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да зададете 500 m/540 yd като разстояние.
5. Натиснете бутона **OK**.
6. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Покритие косене > Зона 1-3 > Повече > Проверка*.
7. Натиснете бутона **OK**.
8. Натиснете бутона **STOP (СТОП)**, когато продуктът застане на разстоянието, което сте избрали да измервате. Разстоянието се извежда на дисплея.

3.10.7.5 За деактивиране или активиране на функцията Lawn Coverage (Покритие на косене)

Деактивиране или активиране на функцията *Lawn Coverage (Покритие на косене)* за всеки от участъците.

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Покритие косене > Зона 1-3 > Дезакт.*
3. Натиснете бутона **OK**.
4. Натиснете бутона **BACK (НАЗАД)**.

3.10.7.6 За нулиране на настройките на Lawn Coverage (Покритие на косене)

Можете да нулирате настройките на *Lawn Coverage* (Покритие на косене) за всеки от участъците и да използвате фабричната настройка.

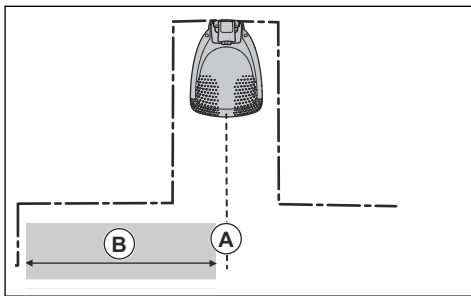
1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Покритие косене > Зона 1-3 > Повече > Нулиране*.
3. Натиснете бутона **OK**.

3.10.8 Начална точка

Тази функция позволява да контролирате разстоянието, което изминава продуктът по протежение на водещия проводник от зареждащата станция, преди да започне работа. Фабричната настройка е 60 cm/2 ft, а максималното разстояние е 300 cm/10 ft.

Забележка: Продуктът обхваща водещия проводник от зареждащата станция до началната точка. Спазвайте възможно най-малко разстоянието до началната точка, за да намалите риска от образуване на следи по моравата.

Ако зареждащата станция е поставена в площ с ограничено пространство, например между цветни лехи, изборът на добра начална точка е важен, така че процесът на калибриране на водача да бъде оптимизиран. Направете справка с *Калибр. водач на страница 23*.



A) Начална точка

B) Минимално разстояние 60 cm/2 ft (перпендикулярно на водещия проводник). Ако разстоянието е по-малко, процесът на калибриране се прекъсва. За възможно най-широк коридор на водене предвидете минимално разстояние от 1.35 m/4.5 ft. Направете справка с *Калибр. водач на страница 23*.

3.10.8.1 За да зададете начална точка

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.

2. Използвайте бутона със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Инсталация > Начална точка*.
3. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да определите разстоянието в cm.
4. Натиснете бутона **ВАСК (НАЗАД)**.

3.10.9 Функция „Движение след проводника“

Предната част на продукта винаги се движи на определено разстояние след граничния електрически проводник. След това продуктът започва да се движи назад и сменя посоката. Фабричната настройка е 32 cm/12 in. Можете да изберете разстоянието от 20-40 cm/8-15 in.

Забележка: Ако промените разстоянието за функцията *Движение след проводника*, разстоянието ще се промени по продължение на граничния електрически проводник във всички части на работната зона.

3.10.9.1 За да зададете функцията Drive Past Wire (Движение след проводника)

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутона със **стрелка** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Инсталация > Начална точка > Каране след пров.*
3. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да зададете разстоянието.
4. Натиснете бутона **ВАСК (НАЗАД)**.

3.10.10 Калибр. водач

Калибрирането на водещия проводник започва автоматично, когато стартирате продукта за първи път. Ако промените монтажа на продукта, можете да зададете калибрирането на водещия проводник ръчно. Направете справка с *Калибр. водач на страница 23*.

3.10.10.1 За да извършите ново калибриране на водещия проводник

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Монтаж > Калибриране на водещ проводник*.
3. Поставете продукта в зареждащата станция.
4. Натиснете бутона **Старт**, за да стартирате автоматичното калибриране.

3.10.11 Режим ECO

Режим ECO дезактивира сигнала в граничния електрически проводник, водещия проводник и зареждащата станция, когато продуктът е паркиран или се зарежда. Светодиодният индикатор на зареждащата станция мига в зелено, когато сигналът на контура е дезактивиран.

Забележка: Използвайте *режим ECO*, за да пестите енергия и да предотвратите смущенията в друго оборудване, например вериги за предаване на звук или гаражни врати.

Забележка: За да стартирате продукта ръчно в работната площ, първо трябва да активирате сигнала на контура.

3.10.11.1 За да зададете режим ECO

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Инсталация > Режим ECO*.
3. Натиснете бутона **OK**, за да изберете *ECO mode (Режим ECO)*.
4. Натиснете бутона **BACK (НАЗАД)**.

3.10.12 За избягване на сблъсквания с корпуса на косачката GARDENA

Ако сте поставили корпус на косачката GARDENA (предлага се като аксесоар), износването на продукта и корпуса на косачката намалява, когато изберете *Избегн. сбл. с корпуса*.

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Инсталация > Корпус на косачката > Избегн. сбл. с корпуса*.
3. Натиснете бутона **BACK (НАЗАД)**.

Забележка: Изборът на *Избегн. сбл. с корпуса* може да доведе до това, че тревата около зареждащата станция да остане неокосена.

3.10.13 Сензор за скреж

Тревата е изключително чувствителна към износване, ако дворът е покрит със скреж. Ако *сензорът за скреж* е активиран, продуктът не може да стартира косене на тревата при температура под 5°C/41°F.

Забележка: Сензорът за скреж е разположен вътре в шасито и може да има забавяне в сравнение с околната температура.

3.10.13.1 За да настроите сензора за скреж

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Инсталация > Сензор за скреж*.
3. Натиснете бутона **OK**, за да изберете *Сензор за скреж*.
4. Натиснете бутона **BACK (НАЗАД)**.

3.10.14 ZoneProtect

Ако монтирате принадлежността ZoneProtect, трябва да активирате функцията ZoneProtect, за да може продуктът да разпознае принадлежността ZoneProtect.

3.10.14.1 За да активирате функцията на генератор на сигнал за зона

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Инсталация > Генератор на сигнал за зона*.
3. Натиснете бутона **OK**, за да активирате *Генератор на сигнал за зона*.
4. Натиснете бутона **BACK (НАЗАД)**.

3.10.15 Общо

В *General (Общи)* можете да промените общите настройки на продукта.

3.10.15.1 За настройване на часа и датата

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Settings > General > Time & Date (Настройки > Общи > Час и дата)*.
3. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да настроите часа, и след това натиснете бутона **НАЗАД**.
4. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да настроите датата, и след това натиснете бутона **НАЗАД**.
5. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да настроите формата на часа, след което натиснете бутона **НАЗАД**.
6. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да настроите формата на датата, и след това натиснете бутона **НАЗАД**.

3.10.15.2 За настройване на езика

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Settings > General > Language* (Настройки > Общи > Език).
3. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да изберете език, след което натиснете бутона **ВАСК** (НАЗАД).

3.10.15.3 За настройване на държавата

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Общи > Държава*.
3. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да изберете държава, след което натиснете бутона **НАЗАД**.

3.10.15.4 За да зададете формата на мерните единици

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Настройки > Общи > Формат на мерните единици*.
3. Използвайте бутоните със **стрелки**, за да изберете формата на мерните единици, след което натиснете бутона **НАЗАД**.

3.10.15.5 За нулиране на всички потребителски настройки

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **OK** за придвижване в структурата на менюто *Settings > General > Reset all user settings* (Настройки > Общи > Нулиране на всички потребителски настройки).
3. Използвайте бутона с дясна **стрелка**, за да изберете *Proceed with reset of all user settings?* (Продължаване с нулиране на всички потребителски настройки?).
4. Натиснете бутона **OK**, за да нулирате всички потребителски настройки.

Забележка: Настройките за *ниво на сигурност, личен идентификационен номер, сигнал на контура, съобщения, дата и час, език и държава* не се нулират.

3.10.15.6 Менюто About (Относно)

В менюто *About* (Относно) се показва информацията относно продукта, например сериен номер и фърмуерни версии.

3.10.16 Интелигентна система GARDENA



Само за smart SILENO city и smart SILENO life.

Забележка: Уверете се, че интелигентният продукт е напълно инсталиран в работната зона, преди да го включите в приложението на интелигентната система GARDENA. Направете справка с *Инсталиране на страница 14*.

Продуктът може да се свързва с мобилни устройства с инсталирано приложение на интелигентна система GARDENA. Интелигентната система GARDENA дава възможност за безжично взаимодействие между Вашия интелигентен продукт и интелигентната система GARDENA.

В менюто на интелигентната система в продукта Вие можете:

- да позволите на Вашия смарт продукт да бъде включван или изключван от приложението на смарт системата GARDENA.
- да проверявате състоянието на безжичната връзка към смарт системата.

Когато смарт продуктът е част от смарт системата, някои менюта на дисплея на продукта са дезактивирани. Все още ще можете да виждате всички настройки в продукта, но някои могат да бъдат променяни само с приложението на интелигентната система GARDENA. Следните настройки са блокирани за избор в менюто на интелигентния продукт:

- Разписание
- Час и Дата
- Език
- Държава

3.10.16.1 За да настроите "Активиране на режима на включване"

За да включите Вашия интелигентен продукт в приложението на интелигентната система GARDENA:

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.

2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **ОК**, за да влезете в менюто на *интелигентната система*.
3. Използвайте бутона с дясна **стрелка** и бутона **ОК**, за да изберете *Да* за *Активиране на режима на включване*.
4. Използвайте бутоните със **стрелки** нагоре/надолу, за да въведете личния идентификационен номер, и натиснете бутона **ОК**.
5. Кодът за включване е показан на дисплея на продукта.
6. Следвайте инструкциите в приложението на интелигентната система GARDENA.

Цикълът за включване може да отнеме няколко минути. След като включването се осъществи успешно, автоматично ще се върнете в началния екран на продукта. Ако включването по каквато и да е причина не успее да се осъществи, опитайте отново.

3.10.16.2 Включване в приложението

Включването на всички интелигентни устройства GARDENA се извършва в приложението на интелигентната система.

За да изтеглите приложението на интелигентната система GARDENA

1. Изтеглете приложението на интелигентната система GARDENA от App Store или Google Play.
2. Отворете приложението и се регистрирайте като потребител.
3. Влезте и изберете *Включване на устройство* от началната страница на приложението.
4. Следвайте инструкциите в приложението.

Забележка: Интелигентният шлюз се нуждае от интернет връзка, за да може да се включи продуктът към приложението.

3.10.16.3 За да изберете "Изкл. косачката"

Ако изключите устройството, няма да има комуникация между продукта и интелигентната система GARDENA.

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **ОК** за придвижване в структурата на менюто *Интелигентна система > Изкл. косачката*.
3. Натиснете бутона **ОК**.

Забележка: Продуктът трябва да бъде ръчно изтрит от

списъка на продуктите в приложението на интелигентната система GARDENA.

3.10.16.4 За да извършите проверка на състоянието на интелигентната система GARDENA

Когато продуктът е свързан към шлюза на интелигентната система, можете да направите проверка на състоянието на връзката.

1. Изпълнете стъпки 1 – 3 в *За да получите достъп до менюто на страница 24*.
2. Използвайте бутоните със **стрелки** и бутона **ОК** за придвижване в структурата на менюто *Интелигентна система > Състояние*.

Забележка: *Състояние* е или свързано *Да*, или несвързано *Не*. *Сила на сигнала* е или *Добър сигнал*, *лош сигнал* или *Лош сигнал*. За най-добра работа на интелигентната система поставете зареждащата станция на място със *сила на сигнала – добра*.

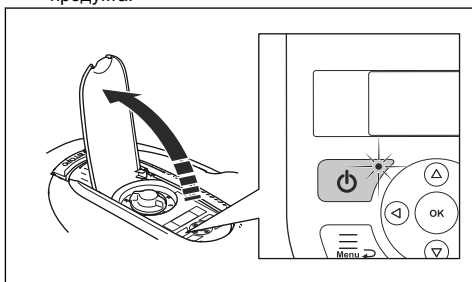
4 Операция

4.1 За използване на бутона за ВКЛ./ИЗКЛ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност преди използване на продукта.

- Натиснете бутона за **ВКЛ./ИЗКЛ.** в продължение на 3 секунди, за да **ВКЛЮЧИТЕ** продукта. Уверете се, че светодиодният индикатор светва.
- Продуктът е **ВКЛЮЧЕН** и в режим на пестене на енергия, ако светодиодният индикатор мига. Натиснете бутона за **ВКЛ./ИЗКЛ.** в продължение на 3 секунди, за да **ВКЛЮЧИТЕ** продукта.

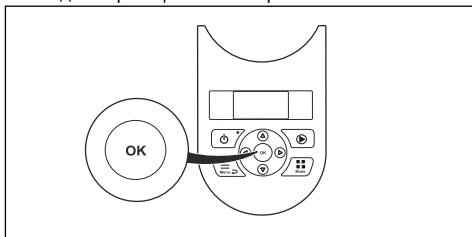


- Натиснете бутона за **ВКЛ./ИЗКЛ.** в продължение на 3 секунди, за да **ИЗКЛЮЧИТЕ** продукта. Уверете се, че светодиодният индикатор изгасва.

Забележка: Продуктът не може да бъде изключен, когато е в зареждащата станция.

4.2 За стартиране на продукта

1. Отворете люка към клавишното поле.
2. Натиснете бутона за **ВКЛ./ИЗКЛ.** за 3 секунди. Дисплеят светва.
3. Използвайте бутоните със **стрелки** нагоре/надолу и бутона **ОК**, за да въведете личния идентификационен номер.



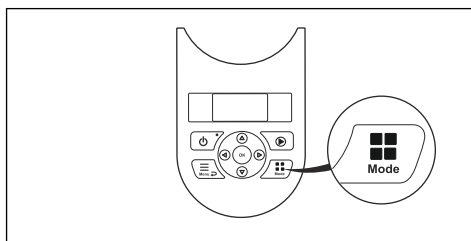
4. Изберете желания режим на работа, натиснете бутона **Start** (Старт) и потвърдете с бутона **ОК**. Направете справка с *Режими на работа* на страница 33.
5. Затворете люка.

Забележка: През първите седмици след монтажа звуковото ниво, което се чува при косенето на тревата, може да е по-високо от очакваното. Когато продуктът коси тревата известно време, звуковото ниво, което се чува, става много по-ниско.

4.3 Режими на работа

Натиснете бутона **Режим** за избор на някой от следните режими на работа:

- *Основна зона*
- *Второстеп. зона*
- *Паркиране*
- *Паркиране/график*
- *Заменете графика*
- *Точково косене*



4.3.1 Основна зона

Основен участък е стандартният режим на работа, при който продуктът коси и се зарежда автоматично.

4.3.2 Второстеп. зона

За косене на второстепенни зони трябва да бъде избран работен режим *Второстеп. зона*. В този режим операторът трябва ръчно да движи продукта между основната и второстепенната зона. Продуктът коси до изтощаване на батерията. Когато акумулаторната батерия се изтощи, поставете продукта в зареждащата станция, за да се зареди. Когато батерията е заредена, продуктът излиза от зареждащата станция и спира. Сега продуктът е готов да започне работа, но първо се нуждае от потвърждение от оператора.

Забележка: Поставете продукта в зареждащата станция и променете режима на работа на *Основна зона* в приложението или от клавиатурата на продукта, ако искате да косите основната зона след зареждането на батерията.

4.3.3 Паркиране

Режим на работа *Паркиране* означава, че продуктът се връща в зареждащата станция, където остава, докато бъде избран друг режим на работа.

4.3.4 Паркиране/график

Режим на работа *Паркиране/График* означава, че продуктът се връща при зареждащата станция, където остава до следващия график. Ако продуктът е използвал максималното време за рязане за деня, той ще започне работа отново на следващия ден. Направете справка с *Преценете необходимото време на работа на страница 25*.

4.3.5 Заменете графика

Изберете *Заменете графика*, за да замените временно настройките за графика. Може да изберете да замените настройките за графика за 3 часа. Продуктът не може да се зададе да коси повече от максималното време на косене на ден.

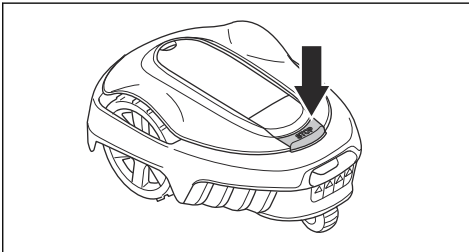
4.3.6 Точково косене

Функцията *Точково косене* се активира с бутона **СТАРТ** и е полезна за бързо окосяване на площ, в която тревата се коси по-малко отколкото в другите части на двора. Вие трябва да преместите ръчно продукта до избрания участък.

Точковото косене означава, че продуктът коси по спирална схема, за да се окоси тревата в площта, където е стартиран. Когато бъде извършено това, продуктът се превключва автоматично обратно на *Main area* (*Основен участък*) или *Secondary area* (*Вторичен участък*).

4.4 Спиране на продукта

1. Натиснете бутона **СПИРАНЕ**, за да спрете продукта и двигателя за косене.



4.5 За да ИЗКЛЮЧИТЕ продукта

1. Натиснете бутона **STOP**, за да отворите капака.
2. Натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** за 3 секунди.
3. Уверете се, че светодиодният индикатор на клавиатурата е изключен, за да сте сигурни, че продуктът е ИЗКЛЮЧЕН.

4.6 За зареждане на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Зареждайте продукта само с помощта на зареждащата станция, която е предназначена за това. Неправилната употреба може да доведе до електрически удар, прегряване или теч на корозивна течност от акумулаторната батерия.

В случай на теч на електролит измийте с вода и потърсете медицинска помощ, ако влезе в контакт с очите и т.н.

Когато продуктът е нов или е съхраняван за дълъг период, акумулаторната батерия може да е изтощена и трябва да се зареди, преди да се стартира продуктът. В режим *Основна площ* продуктът коси и се зарежда автоматично.

1. Натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** в продължение на 3 секунди, за да стартирате продукта.
2. Поставете продукта възможно най-навътре в зареждащата станция.
3. Уверете се, че зареждащите плочи на зареждащата станция се свързват с контактните плочи на продукта.
4. Извършете проверка дали на дисплея се извежда съобщението **ЗАРЕЖДАНЕ**, за да се уверите, че продуктът е свързан правилно към зареждащата станция.

4.7 Регулиране на височината на рязане

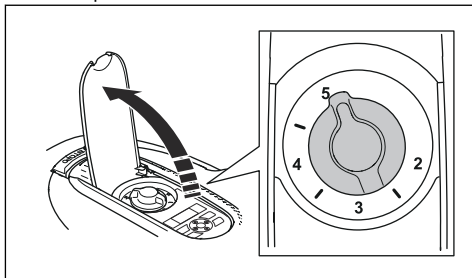


ВНИМАНИЕ: През първите седмици след нова инсталация височината на рязане трябва да бъде настроена на **МАКС.**, за да се избегне повреждането на контурния проводник. След това височината на рязане може да се намалява стъпка по стъпка всяка седмица, докато се достигне желаната височина на рязане.

Височината на рязане може да варира от МИН. (2 cm/0.8 in) до МАКС. (5 cm/2 in).

4.7.1 За да регулирате височината на рязане

1. Натиснете бутона **СПИРАНЕ**, за да спрете продукта.
2. Отворете капака.



3. Завъртете бутона за регулиране на височината на косене, за да изберете височина на косене.
 - a) Завъртете по часовниковата стрелка, за да увеличите височината на рязане.
 - b) Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да намалите височината на косене.

5 Поддръжка

5.1 Въведение – техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да извършите техническото обслужване на продукта, **ИЗКЛЮЧЕТЕ** продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте защитни ръкавици.

За по-добра работа и по-дълъг експлоатационен живот редовно почиствайте продукта и сменяйте износените части.

Когато продуктът е нов, проверявайте режещия диск и ножовете всяка седмица. Ако износването е слабо, следващият път можете да увеличите интервала за преглед на режещия диск и ножовете. Ако има силно износване, проверявайте режещия диск и ножовете по-често.

Важно е режещият диск да се върти лесно и ръбовете на ножовете да не са повредени. Обикновено експлоатационният живот на ножовете е от 4 до 7 седмици. Следните условия могат да увеличат или намалят експлоатационния живот на ножовете:

- Време на работа и размер на работната площ.
- Дължина и дебелина на тревата.
- Почва, пясък или употреба на изкуствени торове.
- Предмети, като например конуси, инструменти, камъни и корени, в работната площ.

Забележка: Ако ножовете са затъпени, резултатът от косенето може да е незадоволителен. Направете справка с *Смяна на ножовете на страница 37* относно смяната на ножовете.

5.2 Почистване на продукта



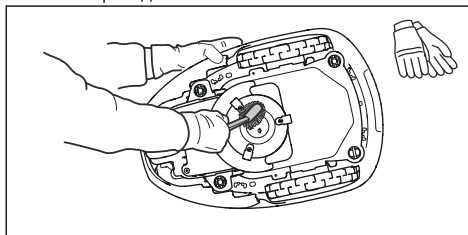
ВНИМАНИЕ: Не използвайте водоструйка за почистване на продукта. Не използвайте разтворители за почистване.

GARDENA препоръчва използването на специален комплект за почистване и техническо обслужване. Обърнете се към Вашия сервиз на GARDENA за повече информация.

5.2.1 За почистване на шасито и режещия диск

Проверявайте режещия диск и ножовете всяка седмица.

1. Натиснете бутона **STOP** (СТОП).
2. Натиснете бутона за **ВКЛ./ИЗКЛ.** в продължение на 3 секунди, за да **ИЗКЛЮЧИТЕ** продукта. Уверете се, че светодиодният индикатор на клавишното поле е изгаснал.
3. Повдигнете продукта настрана.
4. Уверете се, че ножовете не са повредени и че ножовете и режещият диск могат да се въртят свободно.
5. Почистете режещия диск и шасито с четка и течаща вода.



5.2.2 За почистване на колелата

Продуктът не работи задоволително при наклон, ако колелата са блокирани с трева.

- Използвайте мека четка за почистване на колелата.

5.2.3 За почистване на корпуса на продукта

- Използвайте мека кърпа и разтвор с малко количество сапун за почистване на корпуса на продукта.

5.2.4 За почистване на зареждащите плочи и допирните плочи

1. Използвайте фина шкурка за почистване на зареждащите плочи и допирните плочи.
2. Смажете зареждащите плочи и допирните плочи с масло или грес.

5.2.5 За почистване на зареждащата станция



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Разкачвайте захранването от захранващия контакт преди техническо обслужване или при почистване на зареждащата станция или захранването.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте водоструйка или течаша вода за почистване на зареждащата станция.

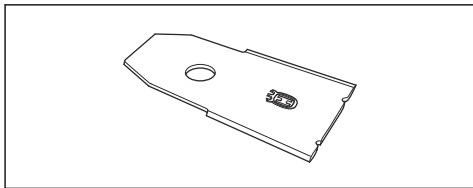
Забележка: Продуктът не може да влезе в зареждащата станция, ако има предмети в зареждащата станция. Почиствайте зареждащата станция редовно.

- Отстранете трева, клонки и други предмети от зареждащата станция.

5.3 Смяна на ножовете



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: GARDENA може да гарантира безопасност само ако се използват оригинални ножове GARDENA с гравирана емблема с H с корона.



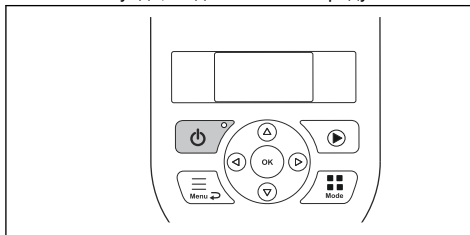
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато сменяте ножовете, трябва да смените винтовете. Използваните винтове могат да се износят бързо и това да доведе до разхлабване на ножовете, което може да причини тежко нараняване.

За да работите безопасно, сменяйте износените или повредени ножове. Сменяйте ножовете редовно, за да постигнете удовлетворителен резултат от косенето и намалено потребление на енергия. Всичките 3 ножа и винтовете трябва да се сменят едновременно, за да се балансира режещата система.

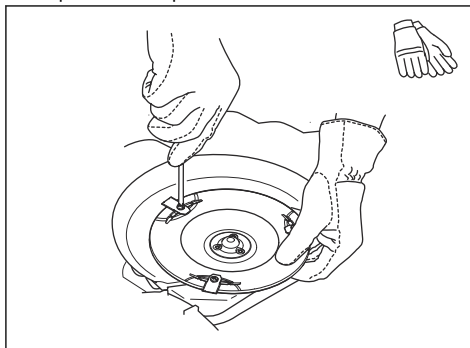
5.3.1 За смяна на ножовете

1. Натиснете бутона **STOP (СТОП)**.

2. Отворете капака.
3. Натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** в продължение на 3 секунди, за да изключите продукта.



4. Проверете дали индикаторната лампа на клавиатурата не свети.
5. Обърнете продукта с горната част надолу. Поставете продукта върху мека и чиста повърхност, за да не се надраскат корпусът и капакът.
6. Отстранете 3-те винта. Използвайте права или кръстатата отвертка.



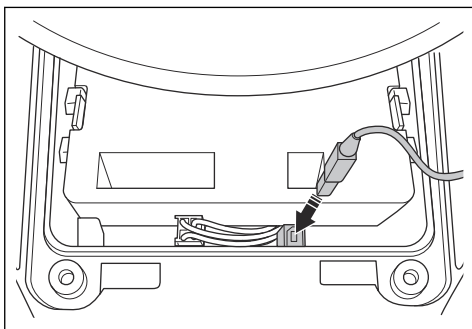
7. Отстранете всички ножове и винтове.
8. Поставете нови ножове и винтове.
9. Проверете дали ножовете се въртят свободно.

5.4 Обновяване на фърмуера

Ако се извърши обслужване от сервиз на GARDENA, наличните актуализации на фърмуера се изтеглят в продукта от сервизния техник. Собствениците на продукти на GARDENA могат да актуализират фърмуера, ако се инициира от GARDENA. В такъв случай регистрираните потребители ще бъдат уведомени.

5.4.1 За да актуализирате фърмуера

1. Отворете капака на акумулатора. Направете справка с *За смяна на акумулатора на страница 38*.
2. Включете USB кабел за принтер (USB A и USB B контакти) в продукта и Вашия компютър. USB кабелът за принтер се предлага като аксесоар.



3. Отидете на www.gardena.com, потърсете и изтеглете инструмента за актуализиране на фърмуера и следвайте инструкциите.
4. Извадете USB кабела за принтер и затворете капака на акумулатора.

5.4.2 За да актуализирате GARDENA Bluetooth® App и GARDENA smart system app

GARDENA редовно актуализира GARDENA Bluetooth® App и GARDENA smart system app.

- Актуализирайте приложението в App Store или в Google Play, за да сте сигурни, че имате най-новата актуализация на фърмуера.

5.5 Акумулаторна батерия



ВНИМАНИЕ: Заредете напълно акумулаторната батерия, преди да оставите продукта за съхранение. Ако акумулаторната батерия не е напълно заредена, тя може да се повреди.

Ако времето за работа на продукта е по-кратко от нормалното между зарежданията, това означава, че акумулаторната батерия е в края на своя експлоатационен цикъл. Сменете акумулаторната батерия, за да удължите времето на работа.

Забележка: Животът на батерията е свързан с дължината на сезона и броя часове на ден, през които работи продуктът. Дългият сезон или многобройните часове работа на ден означават, че акумулаторната батерия трябва да се сменя често.

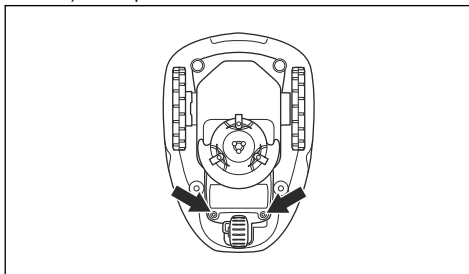
5.5.1 За смяна на акумулатора



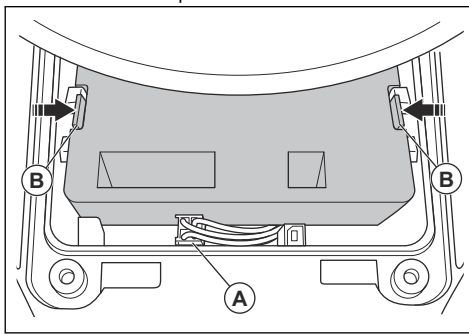
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При отстраняване на акумулатора продуктът

трябва да се изключва от електрозахранващата мрежа.

1. Натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** в продължение на 3 секунди, за да изключите продукта. Проверете дали индикаторната лампа на клавиатурата не свети.
2. Задайте височината на рязане на МИН.
3. Обърнете продукта с горната част надолу. Поставете продукта върху мека и чиста повърхност, за да не се надраскат корпусът и капакът на дисплея.
4. Почистете около капака на батерията.
5. Развийте винтовете в капака на батерията (Торх 20) и отстранете капака.



6. Освободете фиксатора на конектора (А) и го изтеглете нагоре.



ВНИМАНИЕ: Не дърпайте кабелите.

7. Освободете фиксатора на акумулатора и повдигнете акумулатора (В).
8. Поставете новия акумулатор в продукта.

Забележка: Поставете капака на батерията, без да захващате кабелите. Ако уплътнението на капака на батерията е видимо повредено, целият капак трябва да се смени.

9. Свържете кабела.
10. Внимателно затегнете винтовете на капака на акумулатора (Torx 20).

5.6 Зимно обслужване

Преди зимното съхранение занесете Вашия продукт в сервизния център на GARDENA за обслужване. Редовното зимно обслужване поддържа продукта в добро състояние и създава най-добрите условия за новия сезон без каквито и да било смущения.

Обслужването обикновено включва следното:

- Цялостно почистване на корпуса, шасито, режещия диск и всички други движещи се части.
- Проверка на функцията на продукта и компонентите.
- Проверка и при необходимост смяна на износени елементи, като например ножове и лагери.
- Проверка на капацитета на акумулатора на продукта, както и препоръка за смяна на акумулатора, ако е необходимо.
- Ако има нов фърмуер, продуктът се актуализира.

6 Отстраняване на проблеми

6.1 Въведение – отстраняване на неизправности

В тази глава може да откриете информация и помощ във връзка с неизправностите и симптомите на продукта. Може да намерите повече информация и ЧЗВ (често задавани въпроси) относно www.gardena.com.

6.1.1 За получаване на достъп до менюто Бърза информация

Технически характеристики, стойности и информация за историята на продукта можете да намерите в менюто *Бърза информация*. Ако се свържете с централния сервиз на GARDENA за

решение на даден проблем, те могат да Ви кажат да видите наличната информация в това меню.

- Натиснете бутона **Меню** в продължение на 3 секунди, за да влезете в менюто *Бърза информация*.

6.2 Съобщения за неизправност

Съобщенията за неизправност в таблицата по-долу се показват на дисплея на продукта. Ако едно и също съобщение се показва често, се обърнете към Вашия представител на GARDENA.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Двигателят на колелото е блокиран, отляво/отдясно</i>	Има трева или друг предмет около задвижващото колело.	Отстранете тревата или другия предмет.
<i>Режещата система е блокирана</i>	Има трева или друг предмет около режещия диск.	Отстранете тревата или другия предмет.
	Режещият диск е във вода.	Преместете продукта и предотвратете събирането на вода в работната площ.
	Тревата е прекалено висока.	Окосете тревата, преди да монтирате продукта. Уверете се, че тревата е с височина максимум 4 cm/1.6 in.
<i>Възпрепятстван</i>	Продуктът се намира зад множество препятствия на малка площ.	Отстранете препятствията или поставете граничния електрически проводник около препятствието, за да направите изолирана зона. Направете справка с <i>Как се прави изолирана зона на страница 18</i> .
<i>Извън работната площ</i>	Част от граничния електрически проводник е разположена върху друга част на граничния електрически проводник към зареждащата станция.	Уверете се, че граничният електрически проводник е свързан правилно.
	Граничният електрически проводник е прекалено близо до края на работната площ.	Уверете се, че граничният електрически проводник е монтиран правилно. Направете справка с <i>Монтаж на граничния електрически проводник на страница 21</i> .
	Работната площ, определена от граничния контур, е твърде стръмна.	
	Граничният електрически проводник е поставен в грешната посока около изолирана зона.	
	Смущения в граничния електрически проводник от метални предмети, като например огради, арматурна стомана или подземни кабели, наблизо.	Преместете граничния електрически проводник.
	Продуктът не може да открие правилния сигнал на контура поради смущения в сигнала на контура от инсталацията на друг продукт наблизо.	Поставете продукта в зареждащата станция и генерирайте нов сигнал на контура.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Изтощена акумулаторна батерия</i>	Продуктът не може да намери зареждащата станция.	Променете положението на водещия проводник. Направете справка с <i>Монтаж на водещия проводник на страница 21</i> .
	Акумулаторната батерия е в края на своя жизнен цикъл.	Сменете акумулаторната батерия. Направете справка с <i>Акумулаторна батерия на страница 38</i> .
	Антената на зареждащата станция е дефектна.	Извършете проверка дали индикаторната лампа в зареждащата станция мига в червено. Направете справка с <i>Индикаторна лампа в зареждащата станция на страница 48</i> .
	Зареждащите плочи на продукта или допирните плочи на зареждащата станция са дефектни поради корозия.	Почистете зареждащите плочи и допирните плочи. Направете справка с <i>За почистване на зареждащите плочи и допирните плочи на страница 36</i> . Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия сервиз на GARDENA.
<i>Грешен личен идентификационен номер</i>	Въведен е грешен личен идентификационен номер. Разрешени са 5 опита за въвеждане на правилния личен идентификационен номер, след което клавишното поле се блокира за определен период от време.	Въведете правилния личен идентификационен номер. Ако не знаете правилния личен идентификационен номер, отидете на www.gardena.com , за да получите информация за това как да получите личния идентификационен номер или да се обърнете към Вашия сервиз на GARDENA.
<i>Няма движение</i>	Продуктът се е закачил в нещо и приплъзва.	Освободете продукта и отстранете причината за проблема. Ако това се дължи на влажна трева, изчакайте моравата да изсъхне, преди да използвате продукта.
	Работната площ включва стръмен наклон.	Стръмните наклони трябва да се изолират. Направете справка с <i>За проверяване къде да се постави граничният електрически проводник на страница 16</i> .
	Водещият проводник не е поставен диагонално по наклона.	Уверете се, че водещият проводник е монтиран диагонално по наклона. Направете справка с <i>За да проверите къде да поставите водещия проводник на страница 19</i> .
<i>Двигателят на колелото е претоварен, отляво/отдясно</i>	Има трева или друг предмет около заддвижващото колело.	Отстранете тревата или предмета от заддвижващото колело.
<i>Проблем с датчика за сблъсък, отпред/отзад</i>	Предните колела на продукта са блокирани.	Освободете продукта и отстранете причината за проблема. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия сервиз на GARDENA.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Аларма! Косачката е изключена</i>	Алармата е стартирана, тъй като продуктът е бил изключен.	Регулирайте нивото на сигурност в менюто <i>Сигурност</i> . Направете справка с <i>Безопасност – Разширени на страница 27</i> .
<i>Аларма! Косачката е спряна</i>	Алармата е стартирана, тъй като продуктът е бил спряна.	
<i>Аларма! Косачката е повдигната</i>	Алармата е стартирана, тъй като продуктът е бил повдигнат.	
<i>Аларма! Косачката е наклонена</i>	Алармата е стартирана, тъй като продуктът е бил наклонен.	
<i>Зареждащата станция е блокирана</i>	Контактът между зареждащите плочи на продукта и допирните плочи на зареждащата станция не е добър. Продуктът е неправил няколко опита да се зареди.	Поставете продукта в зареждащата станция и се уверете, че зареждащите плочи и допирните плочи са свързани.
	Предмет възпрепятства продукта да навлезе в зареждащата станция.	Отстранете предмета.
	Зареждащата станция е наклонена или извита.	Поставете опорната плоча на равна повърхност.
	Водещият проводник не е монтиран правилно.	Монтирайте водещия проводник правилно. Направете справка с <i>Монтаж на водещия проводник на страница 21</i> .
<i>Заседнал в зареждащата станция</i>	Предмет възпрепятства продукта да излезе от зареждащата станция.	Отстранете предмета.
<i>Преобърнат</i>	Продуктът е в неправилна позиция, продуктът е под прекалено голям наклон или е преобърнат.	Поставете продукта в правилната позиция.
<i>Нуждае се от ръчно зареждане</i>	Продуктът е зададен на режим на работа <i>Второстепенна площ</i> .	Поставете продукта в зареждащата станция.
<i>Следващо стартиране чч:мм</i>	Настройката на разписанието възпрепятства работата на продукта.	Променете настройките на разписанието. Направете справка с <i>За да извършите настройки на разписанието на страница 24</i> .
	Продуктът е използвал максималното време на рязане за деня.	Обичайна работа на продукта.
	Часът или датата на продукта е неправилна.	Задайте часа или датата. Направете справка с <i>За настройване на часа и датата на страница 30</i> .
<i>Днешното косене е приключено</i>	Продуктът е използвал максималното време на рязане за деня.	Обичайна работа на продукта. Направете справка с <i>Преценете необходимото време на работа на страница 25</i> .
<i>Повдигната</i>	Датчикът за повдигане е активиран, тъй като продуктът е бил повдигнат.	Уверете се, че корпусът на продукта може да се движи свободно около корпуса си. Отстранете или създайте изолирана зона около предмети, които могат да причинят повдигане на корпуса на продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия упълномощен сервизен техник.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Проблем със задвижването на колелата, отдясно/отляво</i>	Има трева или друг предмет около задвижващото колело.	Почистете колелата и около колелата.
<i>Електронен проблем</i>	Временен проблем, свързан с електрониката или фърмуера, в продукта.	Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия упълномощен сервизен техник.
<i>Проблем с датчика на контура, отпред/отзад</i>		
<i>Проблем с датчика за наклон</i>		
<i>Временен проблем</i>		
<i>Невалидна комбинация с подустройство</i>		
<i>Временен проблем с акумулаторната батерия</i>		
<i>Неизправна функция за безопасност</i>		
<i>Проблем със системата за зареждане</i>	Има корозия или мръсотия по зареждащите плочи и допирните плочи.	Рестартирайте продукта. Почистете зареждащите плочи на продукта и допирните плочи на зареждащата станция.
	Временен проблем с електрониката или фърмуера в продукта.	Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия одобрен сервизен дилър.
<i>Проблем с акумулаторната батерия</i>	Временен проблем, свързан с акумулаторната батерия или фърмуера, в продукта.	Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия упълномощен сервизен техник.
	Неправилен тип акумулаторна батерия.	Използвайте оригинални акумулаторни батерии, препоръчани от производителя.
<i>Темп. на акумулаторната батерия извън граници.</i>	Температурата в акумулаторната батерия е прекалено висока или прекалено ниска за започване на работа.	Продуктът ще започне да работи, когато температурата е в необходимите граници.
<i>Прекалено висок заряден ток</i>	Грешен или дефектен захранващ блок.	Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия упълномощен сервизен техник.
<i>Проблем със свързването</i>	Проблем с навигационната печатна платка за свързване в продукта.	Рестартирайте продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия упълномощен сервизен техник.
<i>Настройките за свързване са възстановени</i>	Настройките за свързване бяха възстановени поради неизправност.	Извършете проверка на настройките за свързване и ги променете, ако е необходимо.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Лошо качество на сигнала</i>	Навигационната печатна платка за свързване в продукта е монтирана неправилно.	Проверете дали навигационната печатна платка за свързване е монтирана правилно. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия упълномощен сервизен техник.
	Продуктът е в неправилна позиция, продуктът е под прекалено голям наклон или е преобърнат.	Поставете продукта в правилната позиция.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Няма сигнал на контура</i>	Захранването или кабелът за ниско напрежение не е свързан.	Ако светодиодният индикатор за състоянието на зареждащата станция не свети, това показва, че няма захранване. Проверете връзката със захранващия контакт и дефекнтоковата защита. Уверете се, че кабелът за ниско напрежение е свързан към зареждащата станция.
	Захранващият кабел или кабелът за ниско напрежение е повреден или не е свързан.	Сменете захранването или кабела за ниско напрежение.
	Граничният електрически проводник не е свързан към зареждащата станция.	Свържете граничния електрически проводник към зареждащата станция. Сменете конекторите, ако са повредени. Направете справка с <i>Монтаж на граничния електрически проводник на страница 21</i> .
	Граничният електрически проводник е повреден.	Извършете проверка на светодиодния индикатор за състоянието на зареждащата станция. Ако откриете повреда по граничния електрически проводник, сменете повредената част с нов граничен електрически проводник.
	Продуктът е направил опит за стартиране, но не е в зареждащата станция и е активен <i>режим ECO</i> .	Поставете продукта в зареждащата станция, стартирайте го и затворете люка.
	Част от граничния електрически проводник е разположена върху друга част на граничния електрически проводник към или от изолирана зона.	Монтирайте граничния електрически проводник в правилната посока около изолираната зона. Направете справка с <i>Монтаж на граничния електрически проводник на страница 21</i> .
	Проблем със вдвояването между продукта и зареждащата станция.	Поставете продукта в зареждащата станция и създайте нов сигнал на контура. Направете справка с <i>За да създадете нов сигнал на контура на страница 27</i> .
	Смущения от метални предмети, като например огради, арматурна стомана или подземни кабели, наблизо.	Преместете граничния електрически проводник и/или създайте изолирани зони в работната площ, за да се увеличи силата на сигнала.
<i>Косачката е наклонена</i>	Продуктът е прекалено далеч от граничния електрически проводник.	Монтирайте граничния електрически проводник, така че всички части на работната площ да са на максимално разстояние от 15 m/50 ft от граничния електрически проводник.
	Продуктът е наклонен с повече от максималния ъгъл.	Преместете продукта на равна площ.
<i>Връз. НЕ Е променена</i>	Сигналят на контура не е променен поради грешка.	Създайте <i>Нов сигнал на контур</i> няколко пъти. Направете справка с <i>За да създадете нов сигнал на контура на страница 27</i> . Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия упълномощен сервизен техник.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Пробл. ген. сигн. за зона</i>	Акумулаторната батерия на принадлежността на ZoneProtect е изтощена. ZoneProtect не работи, когато акумулаторната батерия е изтощена. Продуктът може да коси в зоната за престой, ако го стартирате, преди да заредите ZoneProtect.	Паркирайте продукта и заредете принадлежността на ZoneProtect, преди да стартирате продукта.
	Температурата в принадлежността на ZoneProtect е по-висока от максималната гранична стойност и е изключена.	Поставете продукта на защитена от слънцето площ. Оставете температурата на принадлежността на ZoneProtect да намалее, преди да стартирате продукта.

6.3 Информационни съобщения

Информационните съобщения в таблицата по-долу се извеждат на дисплея на продукта. Ако едно и също съобщение се показва често, свържете се с Вашия представител на GARDENA.

Съобщение	Причина	Действие
<i>Ниско ниво на акумулаторната батерия</i>	Продуктът не може да намери зареждащата станция.	Променете положението на водещия проводник. Вижте <i>Монтаж на водещия проводник на страница 21</i> .
	Батерията е в края на своя жизнен цикъл.	Сменете акумулаторната батерия. Вижте <i>За смяна на акумулатора на страница 38</i> .
	Антената на зареждащата станция е дефектна.	Проверете дали индикаторната лампа в зареждащата станция мига в червено. Вижте <i>Индикаторна лампа в зареждащата станция на страница 48</i> .
	Зареждащите плочи на продукта или допирните плочи на зареждащата станция са дефектни поради корозия.	Почистете зареждащите плочи и допирните плочи. Вижте <i>За почистване на зареждащите плочи и допирните плочи на страница 36</i> . Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия сервиз на GARDENA.
<i>Настройките са възстановени</i>	Изпълнено е <i>Нулиране на всички потребителски настройки</i> .	Обичайна работа на продукта.
<i>Не е открит водещ проводник</i>	Водещият проводник не е свързан към зареждащата станция.	Свържете водещия проводник със зареждащата станция. Вижте <i>Монтаж на водещия проводник на страница 21</i> .
	Повреда във водещия проводник.	Подменете повредения участък с нов водещ проводник.
	Водещият проводник не е свързан към граничния контур.	Свържете водещия проводник правилно с граничния контур. Вижте <i>Монтаж на водещия проводник на страница 21</i> .
<i>Калибрирането на водача е неуспешно</i>	Продуктът не е калибрирал водещия проводник поради грешка.	Монтирайте водещия проводник правилно. Вижте <i>Монтаж на водещия проводник на страница 21</i> .
<i>Калибр. водач извърш.</i>	Продуктът е калибрирал водещия проводник.	Обичайна работа на продукта.
<i>Връзката е променена</i>	Новият сигнал на контура е променен.	Обичайна работа на продукта.

6.4 Индикаторна лампа в зареждащата станция

При правилна инсталация индикаторната лампа в зареждащата станция трябва да свети с постоянна или мигаща зелена светлина. Ако това не е така, следвайте инструкциите в таблицата за отстраняване на неизправности по-долу.

Обърнете се към Вашия сервиз на GARDENA за повече информация.

Светлина	Причина	Действие
Зелена постоянна светлина	Добри сигнали.	Обичайна работа на продукта.
Зелена мигаща светлина	Сигналът е добър и е активиран <i>Режим ECO</i> .	Обичайна работа на продукта. Направете справка с <i>Режим ECO</i> на страница 30.
Синя мигаща светлина	Граничният електрически проводник не е свързан към зареждащата станция.	Уверете се, че граничният електрически проводник е монтиран правилно в зареждащата станция. Направете справка с <i>Монтаж на граничния електрически проводник</i> на страница 21.
	Повреда в граничния електрически проводник.	Намерете къде е повредата. Подменете повредения участък с нов граничен електрически проводник.
Жълта мигаща светлина	Водещият проводник не е свързан към зареждащата станция.	Уверете се, че водещият проводник е монтиран правилно в зареждащата станция. Направете справка с <i>Монтаж на водещия проводник</i> на страница 21.
	Повреда във водещия проводник.	Намерете къде е повредата. Подменете повредения участък с нов водещ проводник.
Червена мигаща светлина	Смущения в антената на зареждащата станция.	Обърнете се към Вашия сервиз на GARDENA.
Червена постоянна светлина	Грешка в навигационната печатна платка или неправилно хранване в зареждащата станция. Грешката трябва да се коригира от Вашия сервиз на GARDENA.	Обърнете се към Вашия сервиз на GARDENA.

6.5 СИМПТОМИ

Ако продуктът не работи нормално, следвайте указанията в таблицата със симптоми по-долу. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на GARDENA, ако не можете да установите причината за неизправността.

Симптоми	Причина	Действие
Продуктът се скачва трудно.	Водещият проводник не е разположен в права линия и на правилното разстояние от зареждащата станция.	Извършете проверка на монтажа на зареждащата станция. Направете справка с <i>За инсталиране на зареждащата станция на страница 20.</i>
	Водещият проводник не е вкаран в отвора на зареждащата платформа.	Уверете се, че водещият проводник е поставен в права линия и в отвора на зареждащата платформа. Направете справка с <i>Монтаж на водещия проводник на страница 21.</i>
	Зареждащата станция не е върху равна повърхност.	Поставете зареждащата станция върху равна повърхност. Направете справка с <i>За проверка къде да се постави зареждащата станция на страница 14.</i>
Продуктът работи в неподходящото време.	Часът или датата на продукта са неправилни.	Настройте часа или датата. Направете справка с <i>За настройване на часа и дата на страница 30.</i>
	Началните и крайните времена за работа са неправилни.	Променете настройките на разписанието. Направете справка с <i>За да нулирате настройката на разписание на страница 25.</i>
Продуктът вибрира.	Режещата система не е балансирана поради наличие на повредени ножове.	Проверете ножовете и винтовете и, ако е необходимо, ги сменете. Направете справка с <i>Смяна на ножовете на страница 37.</i>
	Режещата система не е балансирана поради наличие на твърде много ножове в една и съща позиция.	Извършете проверка дали на всеки винт е закрепен само един нож.
	В продукта са монтирани ножове с различна дебелина.	Извършете проверка дали ножовете са с различна дебелина и ги подменете, ако е необходимо.
Продуктът работи, но режещият диск не се върти.	Продуктът търси зареждащата станция или се движи към началната точка.	Обичайна работа на продукта. Когато продуктът търси зареждащата станция, режещият диск не се върти.
Между зарежданията продуктът работи в продължение на по-къси периоди от обикновено.	Трева или друг предмет предизвиква блокиране на режещия диск.	Отстранете и почистете режещия диск. Направете справка с <i>Почистяване на продукта на страница 36.</i>
	Батерията е в края на своя жизнен цикъл.	Сменете акумулаторната батерия. Направете справка с <i>Акумулаторна батерия на страница 38.</i>
	Затъпени ножове. Необходима е повече енергия при косене на тревата.	Сменете ножовете. Направете справка с <i>Смяна на ножовете на страница 37.</i>
Времето за косене и времето за зареждане са по-кратки от обикновено.	Батерията е в края на своя жизнен цикъл.	Сменете акумулаторната батерия. Направете справка с <i>Акумулаторна батерия на страница 38.</i>

Симптоми	Причина	Действие
Продуктът е паркиран в зареждащата станция в продължение на часове.	Продуктът е използвал максималното време за рязане за деня.	Обичайна работа на продукта. Направете справка с <i>Преценете необходимото време на работа на страница 25.</i>
	Натиснат е бутонът СТОП .	Отворете капака, въведете личния идентификационен номер и натиснете бутона OK . Натиснете бутона Старт и след това затворете капака.
	Активиран е режим на паркиране.	Променете режима на работа. Направете справка с <i>Режими на работа на страница 33.</i>
	Продуктът не работи, ако температурата на акумулаторната батерия е твърде висока или твърде ниска.	Уверете се, че зареждащата станция е поставена на защитена от слънцето площ.
Получава се неравномерно косене.	Продуктът работи малък брой часове на ден.	Увеличете времето на рязане. Направете справка с <i>За настройване на разписанието на страница 25.</i>
	За формата на работната площ се налага промяна на настройките за <i>Покритие на косене</i> , за да се обхванат всички части от работната площ.	Променете настройките за площите, в които продуктът започва да коси и колко често. Направете справка с <i>За задаване на функцията за покритие на косене на моравата на страница 27.</i>
	Работната площ е твърде голяма.	Намалете размера на работната площ или удължете разписанието. Направете справка с <i>За настройване на разписанието на страница 25.</i>
	Затъпени ножове.	Сменете всички ножове. Направете справка с <i>Смяна на ножовете на страница 37.</i>
	Тревата е много висока по отношение на настроената височина на рязане.	Увеличете височината на рязане и след това я намалете, когато тревата стане по-ниска.
	Натрупване на трева до режещия диск или около двусекционния вал на двигателя.	Отстранете натрупаната трева и почистете продукта. Направете справка с <i>Почистване на продукта на страница 36.</i>
Нивото на заряд на акумулаторната батерия е високо, но продуктът се връща до зареждащата станция.	За да се избегне блокирането на малка площ, продуктът следва водещия проводник до зареждащата станция.	Обичайна работа на продукта.

6.6 Открити са прекъсвания в проводника на контура

Прекъсванията в проводника на контура обикновено са резултат от непреднамерено физическо увреждане на проводника, като например работа в градината с лопата. В държави, където земята замръзва, проводникът може да се повреди и от движението на остри камъни в земята. Прекъсванията могат да възникнат и поради прекаленото опъване на проводника по време на монтажа.

Косенето на тревата твърде ниско веднага след монтажа може да повреди изолацията на проводника. Повреждането на изолацията може да не причини смущения до няколко седмици или месеца по-късно. За да избегнете това, винаги през първите седмици след монтажа избирайте максималната височина на рязане и след това намалявайте височината с по една стъпка на всяка втора седмица, докато достигнете желаната височина на рязане.

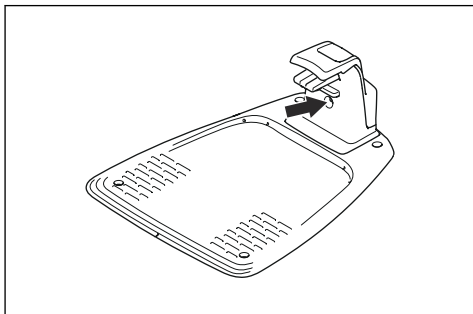
Повредено снаждане на проводника на контура също може да доведе до прекъсвания няколко

седмици след снаждането. Лошото снаждане може например да е в резултат на недостатъчно здраво пресоване на съединението с клещи или на използване на съединение с по-ниско качество от това на оригиналното. Преди да извършите по-нататъшно търсене и отстраняване на неизправности, моля, първо проверете всички известни снаждания.

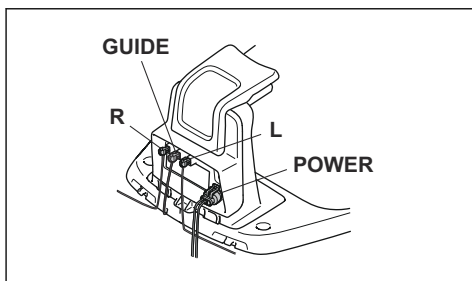
Прекъсването в проводника може да се намери чрез постепенно намаляване наполовина на разстоянието на контура, където може да се е получило прекъсването, докато остане само много къса част от проводника.

Следващият метод не работи, ако е активиран режим *ECO*. Първо се уверете, че режим *ECO* е изключен. Направете справка с *Режим ECO на страница 30*.

1. Проверете дали индикаторната лампа в зареждащата станция мига в синьо, което указва прекъсване в граничния контур. Направете справка с *Индикаторна лампа в зареждащата станция на страница 48*.



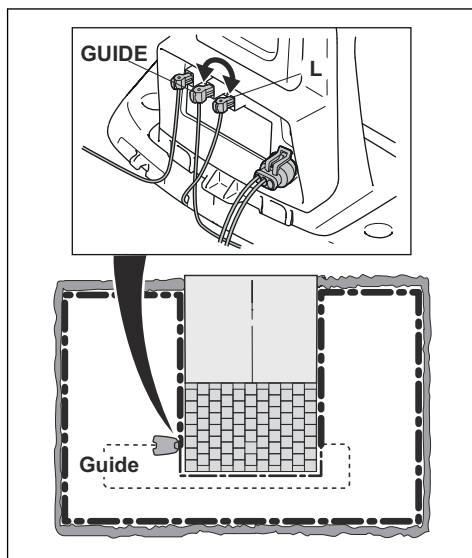
2. Проверете дали връзките на граничния електрически проводник към зареждащата станция са правилно свързани и дали не са повредени. Проверете дали индикаторната лампа в зареждащата станция все още мига в синьо.



3. Превключете връзките между водещия проводник и граничния електрически проводник в зареждащата станция.

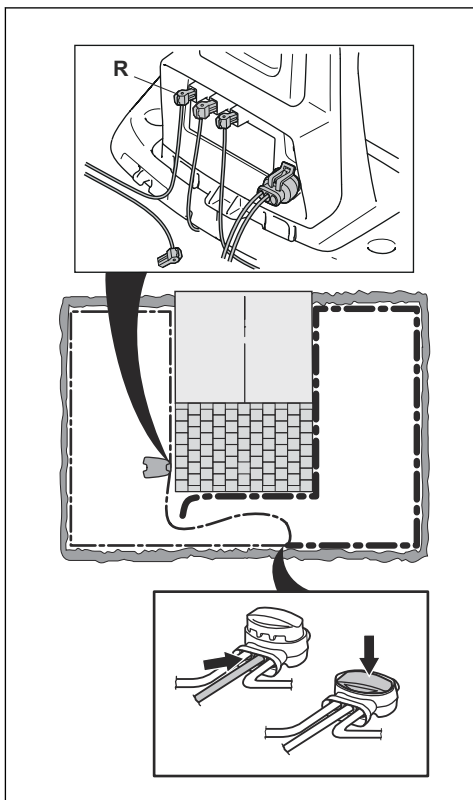
Започнете с превключване на връзка L и GUIDE.

Ако индикаторната лампа мига в жълто, прекъсването е някъде по граничния електрически проводник между L и точката, където водещият проводник се свързва с граничния електрически проводник (дебелата черна линия на илюстрацията).

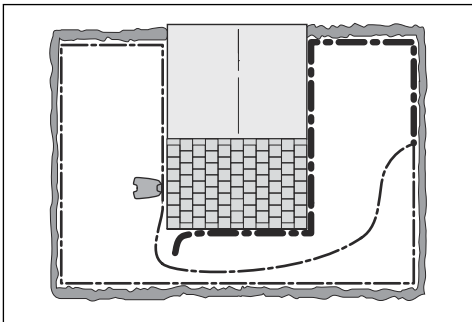


За да коригирате неизправността, имате нужда от граничен електрически проводник, конектор(и) и съединение(я):

- а) ако предполагаемият граничен електрически проводник е къс, тогава е най-лесно да смените целия граничен електрически проводник между L и точката на свързване на водещия проводник и граничния електрически проводник (дебелата черна линия).
- б) Ако предполагаемият граничен електрически проводник е дълъг (дебелата черна линия), направете следното: Поставете L и GUIDE в техните първоначални положения. След това разкачете R. Свържете нов проводник на контура към R. Свържете другия край на този нов проводник на контура в средата на предполагаемия участък на проводника.

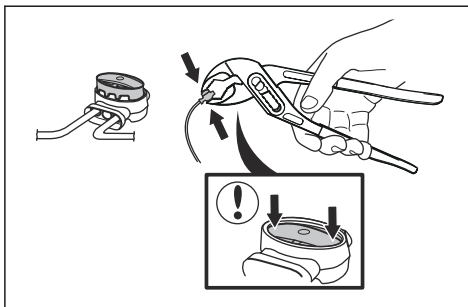


Ако сега индикаторната лампа мига в жълто, прекъсването е някъде в проводника между разкачения край и точката, където е свързан новият проводник (дебелата черна линия по-долу). В този случай преместете връзката за новия проводник по-близо до разкачения край (приблизително около средата на предполагаемия участък на проводника) и отново проверете дали индикаторната лампа е зелена.



Продължете, докато остане само много малка част от проводника, която е разликата между постоянна зелена светлина и мигаща синя светлина. След това следвайте инструкцията в стъпка 5 по-долу.

4. Ако индикаторната лампа все още мига в синьо в стъпка 3 по-горе: Поставете L и GUIDE в техните първоначални положения. След това превключете R и GUIDE. Ако индикаторната лампа сега свети с постоянна зелена светлина, разкачете L и свържете нов граничен електрически проводник към L. Свържете другия край на този нов проводник в средата на предполагаемия участък на проводника. Следвайте същия подход като в 3а) и 3б) по-горе.
5. Когато прекъсването бъде открито, повредената част трябва да се смени с нов проводник. Винаги използвайте оригинални съединения.



7 Транспортиране, съхранение и изхвърляне

7.1 Транспортиране

Доставените литиево-йонни батерии отговарят на изискванията на законодателството за опасни продукти.

- Спазвайте всички приложими национални наредби.
- Специалното изискване на опаковката и етикетите за търговско транспортиране трябва да се спазва, включително от третите страни и спедиторите.

7.2 Съхранение

- Зареждайте продукта напълно. Вижте *За зареждане на акумулаторната батерия на страница 34*.
- Изключете продукта. Вижте *За да ИЗКЛЮЧИТЕ продукта на страница 34*.
- Почистете продукта. Вижте *Почистване на продукта на страница 36*.
- Дръжте продукта на сухо и незамръзващо място.
- Дръжте продукта с всичките колела на равен терен.
- Ако държите зареждащата станция на закрито, разкачете и отстранете захванването и всички конектори от зареждащата станция. Поставете края на всеки конекторен проводник в защитна кутия за конектори.

Забележка: Ако държите зареждащата станция на открито, не изключвайте захванването и конекторите.

- Обърнете се към Вашия сервиз на GARDENA за информация относно предлаганите принадлежности за съхранение за Вашия продукт.

7.3 Изхвърляне

- Съблюдавайте местните изисквания за рециклиране и приложимите разпоредби.
- Относно въпроси, свързани с махането на акумулатора, направете справка с *Акумулаторна батерия на страница 38*.

8 Технически данни

8.1 Технически характеристики

Данни	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Размери		
Дължина, cm/in	55/21,7	58/22,8
Ширина, cm/in	38/15,0	39/15,4
Височина, cm/in	23/9,1	23/9,1
Тегло, kg/lb	7,3/16	8,3/18
Електрическа система		
	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Акумулаторна батерия, литиевойонна 18,5 V/2,0 Ah; № на арт.	590 21 42-07, 590 21 42-08, 590 21 42-09, 590 21 42-11	
Акумулаторна батерия, литиевойонна 18,0 V/2,0 Ah; № на арт.	590 21 42-02, 590 21 42-04, 584 85 28-03, 584 85 28-05, 590 21 42-06, 590 21 42-10	
Акумулаторна батерия, литиевойонна 18,25 V/2,0 Ah; № на арт.	590 21 42-03, 584 85 28-04, 590 21 42-06	
Захранване (28 V DC), V AC	100 – 240	100 – 240
Дължина на кабела за ниско напрежение, m/ft	5/16,4	5/16,4
Средно потребление на енергия при максимална употреба	4,5 kWh/месец в 600 m ² работна площ	8 kWh/месец в 1500 m ² работна площ
Ток на зареждане, A DC	1/1,3	1,3
Тип захранващ блок ²	ADP-40BR XX, ADP 28EW XX, FW7313/28/D/XX/Y/1.3/PI, FW7313/28/D/XX/Y/1.3, ADP 28AR XX, ADP-28AW XX, FW7313/28/D/XX/Y/1.0/PI, FW7313/28/D/XX/Y/1.0	
Средно време за косене, мин	65	65
Средно време за зареждане, мин	75/60	60

² XX, YY могат да бъдат всякакви буквено-цифрови знаци или празно място само за маркетингови цели, без технически разлики.

Антенa на граничен електрически проводник	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Работна честотна лента, Hz	100 – 80 000	100 – 80 000
Максимално магнитно поле ³ , dBuA/m	82	82
Максимална мощност на радиочестотен сигнал ⁴ , mW при 60 m	< 25	< 25

Данни за звука ⁵	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Звуково ниво, прието, dB	57	57
Измерена звукова мощност на ниво на шума, dB (A)	56	56
Неопределености на шумовите емисии K_{WA} , dB (A)	2	2
Гарантирана звукова мощност на ниво на шума, dB (A)	58	58
Звуково налягане на ниво на шума при ухото на оператора ⁶ , dB (A)	45	45

Косене	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Режеща система	3 шарнирни ножа	
Скорост на двигателя на режещия апарат, об/мин	2500	2500
Потребление на енергия при рязане, W +/- 20%	20	20
Височина на рязане, cm/in	2 – 5/0,8 – 2	2 – 5/0,8 – 2
Ширина на рязане, cm/in	16/6,3	22/8,7
Възможно най-тесен проход, cm/in	60/24	60/24
Максимален наклон за площта за рязане, %	35	35
Максимален наклон за граничния електрически проводник, %	10	10
Максимална дължина на граничния електрически проводник, m/ft	300/980	300/980
Максимална дължина на водещия контур ⁷ , m/ft	150/490	150/490

³ Измерено съгласно EN 303 447.

⁴ Максимална активна изходна мощност към антените в честотната лента, в която работят радиосъоръженията.

⁵ Определено съгласно Директива 2006/42/ЕО и стандарт EN 50636-2-107. С изключение на звуковото ниво, за което се приема, че се измерва съгласно ISO 11094:1991.

⁶ Неопределености на звуковото налягане на шума K_{pA} , 2 – 4 dB (A)

⁷ Водещият контур е контурът, който се състои от водещия проводник и частта от граничния електрически проводник от разклонението с водещия проводник към дясната връзка в зареждащата станция.

IP код	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Продукт	IPX5	IPX5
Зареждаща станция	IPX5	IPX5
Захранване	IP44	IP44

Bluetooth®	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Работна честотна лента, MHz	2400 – 2484	2400 – 2484
Максимална мощност на предаване, dBm	8	8

Вътрешно SRD (устройство с малък обхват)	SILENO city, SILENO life	smart SILENO city, smart SILENO life
Работна честотна лента, MHz	–	863-870
Максимална мощност на предаване, dBm	–	14
Свободен полеви радиообхват, припл. m	–	100

Husqvarna AB не гарантира пълна съвместимост между продукта и други типове безжични системи, като например дистанционни управления, радиопредаватели, слухови апарати, подземна електрическа защита за животни или други подобни.

Продуктите са произведени в Англия или Чешката република. Вижте информацията на табелката с данни. Направете справка с *Въведение на страница 7*.

9 Оригинална декларация за съответствие на ЕС

EU Declaration of Conformity

ROB-P0G-23-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Robotic lawn mower
Brand	GARDENA
Type / Model	GARDENA SILENO city, smart SILENO city, SILENO life, smart SILENO life
Identification	Serial numbers dating from 2023 week 45

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021
EN IEC 63000:2018
EN 61000-6-1:2007
EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 303 447 V1.3.1
ETSI EN 300 328 V2.2.2

and for GARDENA smart SILENO city and smart SILENO life:

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1

The notified body RISE Research Institutes of Sweden AB, No. 0402, has issued a type examination certificate with no. C900196 covering Art. 3.2 of 2014/53/EU.


Lars Roos (Aug-25 2023 10:15 GMT+2)

25-Aug-2023

Lars Roos
Huskvarna

R&D Director, Robotics & Smart Business Unit
Husqvarna AB, Gardena Division
Responsible for technical documentation



10 Преведена декларация за съответствие на ЕС

Ние, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Косачка-робот за морава
Марка	GARDENA
Тип/модел	GARDENA SILENO city, smart SILENO city, SILENO life, smart SILENO life
Идентификация	Серийни номера, датиращи от седмица 45 на 2023

отговаря напълно на изискванията на следните
директиви и регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/EC	"Относно машините"
2014/53/EU	"Относно радиосъоръженията"
2011/65/EU	"Ограничение за използване на определени опасни вещества"

и че следните стандарти и/или технически
характеристики са приложени;



- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+
A13:2017+A15:2021
- EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+
A3:2021
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2

и за GARDENA SILENO city, smart SILENO city,
SILENO life, smart SILENO life и smart SILENO life:

- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Нотифицираният орган RISE Research Institutes
of Sweden AB, No. 0402 издаде сертификат за
изпитване на типа с № C900196 съгласно чл. № 3.2
от 2014/53/EU.

Lars Roos

Huskvarna

Директор по развойна дейност, отдел "Роботика и
бизнес с интелигентни продукти". Husqvarna AB,
подразделение Gardena. Отговорен за техническата
документация.



ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ
Запазва се правото за внасане на промени без предизвестие. Copyright ©
2023 GARDENA Manufacturing GmbH. Всички права запазени.

1143085-60



2023-12-06

